

Joč 2.  
ši pio  
sovrt  
ultatom  
so do  
tič.

ladinci  
Tržiča  
rezul  
iz Tr  
el na  
tehnič  
fizični  
e izdat  
olnoma  
aše so  
Trobic  
S. B.

A  
za zma  
olih ne  
i tekmi  
sprotai  
je bodo  
nebor  
jeni na  
jše slo  
ge. Bor  
a še ni  
ostjo in  
eseniški  
rešijo  
pa lju  
seničah  
ejo.

:16)  
ibra, pa  
ponov  
ju proti  
o ekipo  
igralci

i zam  
it, da bi  
eterane.  
itkih so  
ločali za  
ači zima  
5 (33:21).  
dosegli:  
ar 10, Pi  
l, Cetina

B. r.

Alenka  
9, Sonja  
pler 4 n

bef  
)

## Remont in rekonstrukcija 7,5 tonskega žerjava v Šaržirni lopi martinarne

V ponedeljek, 18. 9. 1972 smo pričeli z generalnim popravilom in rekonstrukcijo 7,5 tonskega žerjava št. 2 v Šaržirni lopi pred SM pečmi. Žerjav bomo tehnično izpopolnili tako, da bo zadostil vsem predpisom in da bo z njim zagotovljeno varno delo.

Iz programa del naj naštejem:

- popolna zamenjava elektroinstalacije,
- nova kabina s sodobno komandno opremo,
- obnova prehodnih hodnikov, ograj in nosilne konstrukcije,
- remont dvižnih in voznih mehanizmov,
- zaščitno in označevalno pleskanje.

Dela izvajajo:

ELIM Jesenice,  
Metalna Maribor,  
Pleskar Ptuj,

Vzdrževalni obrati Železarne.

Delo se opravlja v sami sredini tehnološkega procesa martinarne, zato so potrebni še posebni varnostni ukrepi.

Osebna varnost proizvodnih delavcev je klarnejša in delavcev na žerjavu bo zagotovljena le, če bodo dosledno izpolnjevani dogovori in predpisi za varno delo.

Žerjav bo ponovno pričel obratovati 29. septembra. Prosimo za tesno sodelovanje.

Vodstvo vzdrževanja

## Za nadaljnjo kakovostno rast delovnih skupin

Grupa za samoupravljanje pri tovarniški konferenci ZKS Železarne, je po sestankih z vodji delovnih skupin in obratovodji izdelala ustrezna stališča, ki naj bi pospešila nadaljnjo kakovostno rast delovnih skupin, kot temeljnih celic našega samoupravnega sistema. Sestankov se je udeležilo čez 60 % vodij delovnih skupin in skoraj 85 % obratovodij. V razpravi na teh sestankih je sodelovalo več kot tretjina navzočih delovodov in oziroma vodij delovnih skupin in skoraj polovico delovodov.

Grupa za samoupravljanje v svojem dokumentu, ki ga je posredovala v razpravo tudi strokovnemu kolegiju Železarne in ostalim političnim organizacijam in samoupravnim organom Železarne, uvodoma ugotavlja, da so se delovne skupine, uveljavljene s satutom z dne 30. junija 1970, izkazale za doslej najbolj demokratično obliko samoupravljanja. Le-te namreč omogočajo slehernemu zaposlenemu, »ki se čuti, da pripada kolektivu« da lahko sodeluje pri oblikovanju politike svojega obrata in celotne tovarne. Delovodje kot vodje delovnih skupin, so po svoji delovni dolžnosti zadolženi, da vsak član delovnega kolektiva lahko resnično deluje v tako razvejanem, demokratičnem sistemu. Ven-

endar pa je še vrsta vrzeli in nedograjnosti, ki zavirajo še večji kakovostni razmah temeljnih celic samoupravnega sistema Železarne. Grupa za samoupravljanje meni, da je bil v teh dveh letih dosežen že velik napredek, vendar pa morajo biti prizadevanja usmerjena še k poglabljaju delu in nadaljni kakovostni

rasti delovnih skupin. Stališča, ki so jih na osnovi razgovorov sprejeli in ki jih povzemamo v nadaljevanju, ne bodo uresničljiva čez noč, z vztrajnim delom in postopnim, vsakodnevnim dopolnjevanjem sedanje prakse pa bodo nedvomno prispevala k nadaljni kakovostni rasti delovnih skupin.

Grupa za samoupravljanje in udeleženci razgovorov menijo, da bi uprava podjetja kadar daje v razpravo razne materiale, morala sklicati se-

## 15 let centra za obdelavo podatkov

V petek, 15. septembra, ob zaključku dopoldanske izmene, se je na pobudo in organizacijo mladinskega aktivna zbral delovni kolektiv CENTRA ZA OBDELAVO PODATKOV (prej oddelek IBM), da ob navzočnosti nekaterih gostov skromno proslavi petnajstletnico svojega obstoja. Potem, ko je vodja centra Ivo Ščavnica orisal petnajstletni razvoj centra, ki ga v nadaljevanju objavljam, je kolektivu čestital pomočnik glavnega direktorja dipl. inž. Ivo Arzenšek in vodji centra in sedmim članom kolektiva, ki delajo v centru že od njegove ustanovitve izročil knjižna darila. Le-te so prejeli: Janez KATNIK, Franc HROVAT, Vikica NOVAK, Alenka TRAMPUS, Genica BRUN, Stanka THALER in Metka PODBREGAR. Čestitki se je pridružila tudi predstavnica mladinskega aktivna in v imenu aktivna ZMS ter v imenu kolektiva izročila petnajstletnikom spominska darila. Spominska darila so izročili tudi Ivu ŠČAVNICKARJU, Mileni MARKIZETTI in Urošu KRŽETU, ki delajo v centru štirinajst let.

### Od klasičnega tipa do modernega sistema

Prva garnitura strojev je bila klasičnega tipa, majhne kapacitete, pa vendar je bilo za tiste čase tretja po velikosti v Sloveniji. Sestavljena je bila iz 12 strojev: 3 luknjalni stroji tipa 131 in 024, 2 verificirni stroji tipa 155 in 056, 1 seštevalno tabelirni

stroj tipa 421 A, 1 reproducirni stroj 519, 1 računski stroj 602 A, 1 mešalni stroj 077, 1 interpretirni stroj 552, 1 sortirni stroj 082, 1 faksimilni stroj 954.

Kmalu po uvedbi prvega področja na strojno obdelavo, se je pokazala potreba po zamenjavi nekaterih luknjnih in verificirnih strojev. Tako smo oktobra 1959 že zamenjal luknjalni in verificirni stroj tipa 131 in 155. Septembra 1960 pa podvojili garnituro strojev v tabelirnici. In sicer smo na novo instalirali: sortirni stroj 083,

seštevalno tabelirni stroj 421C, računski stroj 604, čitač-luknjač 521/5 in mešalni stroj 077, vrnili pa računski stroj 602 A. Podvojitev garniture je zahtevala razširitev prostorov, zaradi tega smo zasedli celotno pritličje s stroji in postopno tudi celotno prvo nadstropje v stavbi nasproti glavne pisarne. Nenavno razvijanje obstoječih področij obdelave in uvajanje novih je narekovalo izpolnjevanje, čeprav že podvojene garniture. Tako smo decembra 1966 instalirali dva nova luknjača, dve verificirki, sortirko 084 in mešalec 088. V tem času smo tudi izdelali investicijski elaborat za nabavo sistema 360/30 ter 29. avgusta 1966 podpisali pogodbo za nakup obstoječega sistema. Prvega januarja 1965 smo odkupilj obe klasični garnituri, ki smo jih do tega časa imeli v načemu. K nakupu smo bili prisiljeni zaradi spremembe zakona o tujih tehničkih predstavnihstvih iz leta 1962.

Po podpisu pogodbe o nabavi sistema smo takoj začeli s pripravami za izgradnjo (Nadalj. na 7. str.)

## Koliko TOZD v Železarni

V torek, dne 19. septembra, je imela sestanek pod vodstvom glavnega direktorja mag. dipl. inž. Petra Kunca delovna grupa, ki ima nalogo da pripravi predlog tehnološko organizacijske opredelitev bodočih temeljnih organizacij združenega dela (TOZD) v Železarni. Sestanka so se udeležili tudi vodje ostalih delovnih grup, ki pripravljajo gradivo v zvezi z ustanovitvijo temeljnih organizacij združenega dela v Železarni.

Udeležencem sestanka sta bili predloženi v razpravo dve osnovni varianti organizacijske razdelitve Železarni na temeljne organizacije združenega dela. Vsaka varianta je bila predložena v dveh alternativah. Po eni varianti bi bila Železarna razdeljena na štiri TOZD, po drugi varianti pa na sedem TOZD. V razpravi so obravnavali razloge, ki govorijo za eno ali drugo varianto. Vsaka varianta je bila obravnavana s tehničnega, tehnološkega, organizacijskega, tržnega, operativnega, kadrovskega, splošno gospodarskega, samoupravnega in drugih vidikov.

Udeleženci sestanka so se opredelili za varianto, ki predvideva sedem temeljnih organizacij združenega dela v Železarni in sicer tri TOZD v proizvodnem sektorju, tri TOZD v tehničnem sektorju, sedmo TOZD pa bi sestavljale strokovne službe v sektorjih. Notranjo razdelitev v proizvodnem sektorju bi opravili po principu tople in hladne predelave.

Seveda opredelitev delovne grupe služi le kot orientacija pri pripravi gradiva za širšo razpravo v Železarni. Dokončna opredelitev: koliko TOZD naj bo v Železarni in katere dejavnosti naj posamezna TOZD združuje v svojem sestavu, bo utrjena šele po javni razpravi po delovnih skupinah v tovarni.

## Osebna ocena v očeh ocenjevalcev

### Katere karakteristike (lestvice) so dokončno izbrane in kaj menijo o ocenjevalnem sistemu ocenjevalci

Verjetno ne bi bilo prav, če bi na kadrovskem sektorju v najozjem krogu dokončno izobiloval sistem osebne (splošne) ocene ter ga ponudili ocenjevalcem. Mnogo bolj primerno in upravičeno je, da sami ocenjevalci povedo, katere karakteristike naj bodo vključene in kakšno težo naj imajo. Zato smo sklicali kratke sestanke z vsemi predvidenimi ocenjevalci upravnih služb (ki so zaenkrat vključene v element osebne ocene) in jih zaprosili za mnenja o ocenjevalnem sistemu. Izpolnjena je bila večina vprašalnikov, podatki so obdelani in zato na kratko prikazujemo rezultate.

### PRIPOMBE IN PREDLOGI NA FORMULACIJE Karakteristik

Videti je, da so bile formulacije dokaj dodelane in jasne, kajti prejeli smo zelo malo popravkov in dopolnitiv. Če strnemo ugovore, ki so se pojavitlji večkrat in po našem mnenju tudi upravičeno, dobimo naslednje korektur:

(nadalj. na 2. str.)

# Osebna ocena v očeh ocenjevalcev

(Nadalj, s 1. str.)

a) Količina dela se dopolnilno opredeli kot: hitrost in spretnost s katero opravlja delo; ali opravi delo v predpisem času oz. roku.

b) Dojemanje delovnih nalog se dopolnilno opredeli kot: kako sledi navodilom in kako se uči novih metod.

c) Izvedeno je še nekaj manjših (nebistvenih) popravkov v opisih.

**KATERE KARAKTERISTIKE SO**

## IZBRANE ZA NEVODSTVENE DELAVCE

Ne bomo vas obremenjevali z natančnim statističnim prikazom, na osnovi katerega smo izbrali in rangirali najbolj ustreerne karakteristike. V celoti lahko rečemo, da razlike v mnenjih znotraj sektorjev in med sektorji niso tolikšne, da bi preprečeval oblikovanje skupnega izbora med predlaganimi karakteristikami.

Na osnovi rezultatov smo se torej opredelili za naslednje karakteristike nevodstvenih delavcev, ki so takole rangirane:

1. Kvaliteta dela
2. Količina dela
3. Odnos do delovnih obveznosti
4. Iniciativnost
5. Poznavanje dela
6. Dojemanje delovnih nalog
7. Kooperativnost

Ostale karakteristike so izločene; izločili smo jih zato,

ker so se vsebinsko prekrivale z omenjenimi (vključenimi) ali zato, ker so enostavno dobile zelo malo glasov.

## KATERE KARAKTERISTIKE SO IZBRANE ZA VODSTVENE DELAVCE

Pri izboru velja enaka razloga kot za nevodstvene delavce. Rezultati so dali naslednji izbor oz. rang karakteristik:

1. Iniciativnost
2. Kakšno je njegovo strokovno znanje na področju, kjer dela
3. Kako zna organizirati delo svoje skupine
4. Ali skrbi za razvoj svojih ljudi
5. Kako je sprejemljiv za nove metode dela
6. Kako si zna zagotoviti sodelovanje svojih ljudi in ustvariti učinkovito in zanesljivo delovno skupino
7. Odnos do delovnih obveznosti

## ALI NAJ BODO LESTVICE ENOTNE ALI RAZLICNE ZA POSAMEZNA DELOVNA MESTA

a) Vsi ocenjevalci so enotni, da je treba imeti posebno skupino lestvic za vodstvene

in posebno skupino lestvic za nevodstvene delavce.

b) Predlogi za različen sklop lestvic za različnih del. mest so bili redki. Največ so vrstnih predlogov izhaja sektorja TKR (12 od skupnih 19) ter iz FRS. Vendar je večina ocenjevalcev mnenja, da naj bo lestvica za vse nevodstvene delavce enotna. Poleg tega je treba priporavniti, da so bile za posebne skupine delovnih mest izbrane karakteristike, ki so sedaj že sicer vključeni v enotno lestvico, le v nekoli drugačnem vrstnem redu.

c) Prav tako rezultati nagibajo k enotni lestvici za vodstvene delavce, pri čemer je za to varianto še več ocenjevalcev kot pri nevodstvenih delavcih.

## Z A KATERE NAMENE BI BILI REZULTATI OSEBNE OCENE NAJBOLJ PRIMERNI

Ocenjevalci so se opredelili takole:

- a) za nagrajevanje 66,2 %
- b) za kadrovske sprememb (premeščanje, napredovanje, izobraževanje, svetovanje delavcev itd.) 85,3 %

c) za pregled nad uspevnostjo delavcev 47,1 %

c) rezultati osebne ocene se neuporabni 0,0 %

Približno 34 % ocenjevalcev kaže, da je treba dvom glede uporabnosti osebnih ocen za delavce, medtem ko je velika večina mnenja, da bodo ocene koristne pri izvajaju kadrovske politike.

6. Domala vsi ocenjevalci menijo, da bi moralno vsakemu osebu ocenjevati več ocenjevalcev (kar bo praktično rezalizirano v večini primerov in dvema ocenjevalcem).

7. Presenetljivo je, da ima le 19,1 % ocenjevalcev ugodno stališče do medsebojnega ocenjevanja sodelavcev. Ostala skupina je v celoti zavračala.

8. Na sorazmerno neugoden odziv je naletel tudi predlog, da bi podrejeni sodelavci ocenjevali svoje nadrejene. Za to obliko je namreč samo 35,3 % ocenjevalcev.

## ALI SE VAM ZDI, DA BI UPORABA OCEN ZA NAGRAJEVANJE SPROZILA PRITOŽBE OCENJENIH

Ocenjevalci menijo:

a) pritožbe bodo zelo pogoste 32,4 %

b) nekaj pritožb je v vsakem sistemu 66,2 %

c) pritožbe bodo zelo redke 0,0 %

d) brez odgovora 1,5 %.

10. Videti je, da so ocenjevalci dovolj realistični in da se jasno zavedajo vseh napak in stranpoti, ki jih ocenjevalci lahko prinese. Sicer pa je v knjižicah o ocenjevanju podan sistematičen pregled in razlaga napak, katerim se je treba izogibati. Vendar pa naj si ocenjevalci v knjižicah ogledajo tudi poglavje o potrebnosti in koristnosti, ki jih lahko prinesejo zanesljive ocene.

Že v začetku prihodnjega tedna bo namreč treba izvesti dokončno ocenjevanje in obdelavo rezultatov za vse sodelavce upravnih služb.

F. Belčič, dipl. psih.

## Uspešno opravljen generalni remont žerjava

V dneh od 28. avgusta do 15. septembra je bil v programu generalni remont žerjava s polipom za razkladjanje in nakladanje starega železa za vložek jeklarnam. To je star, predvojni žerjav avstrijske firme Siemens, ki je bil zelo dotrajan, počena je bila že železana konstrukcija, dotrjana električna oprema pa tudi kabina ni več ustrezala. Generalni remont tega žerjava je bil izveden v okviru programa večjih remontov na žerjavih v Železarni. Zaradi izredno neugodnih vremen-

skih razmer, ker je žerjav na prostem, se je remont zavlek na dva dne, to je od predvidenih 19 na 21 dni. Pri tem moramo poudariti, da je precej naših žerjavov na prostem in da so vzdrževalci pri popravilih izpostavljeni vsem vremenским nevšečnostim, kar večkrat tudi vpliva na trajanje remonta. Ob lepem vremenu bi bil omenjeni remont izveden v planiranem času.

Pri generalnem remontu so sodelovali: Metalna Maribor, ki je pod vodstvom inž. Ka-

careviča uredila konstrukcijo žerjava in kabine, podjetje ELIM Jesenice je pod vodstvom Lojzeta Gerzetiča opravilo zamenjavo električne opreme, pleskarska dela pa je opravilo podjetje Pleskar Ptuj. Od domačih vzdrževalcev so sodelovali sodelavci gradbenega vzdrževanja pri postavitvi delovnega odra in ureditvi kabine ter žerjavni obrat, ki je pregledal vse žerjavne mehanizme. Delo je koordiniral sodelavce Jože Jelevčan.

zajamčeno, kot njihova neodtujljiva pravica, da na podlagi svojega dela v temeljnih organizacijah združenega dela, v katerih se združujejo in v njih delajo, ter v vseh oblikah združevanja in poslovnega sodelovanja ter organizacij pridobivajo dohodek in upravljajo zadeve in sredstva družbene reprodukcije ter odločajo o dohodku, ki ga kot del skupnega družbenega dohodka ustvarijo v različnih oblikah združenega dela in združevanja sredstev».

Hkrati z razširjanjem pogojev za formiranje temeljnih organizacij združenega dela kot delovnih celot, v katerih bodo lahko delavci uresničevali svoje pravice iz prejšnjega odstavka, pa se pojavlja vrsta vprašanj, ki sodijo, lahko bi rekli že v drugo fazo razprav, ko bodo temeljne organizacije združenega dela že formirane. Ta vprašanja se nanašajo na medsebojne odnose med TOZD in na odnose le-te do podjetja. To so vprašanja, ki se nanašajo na pravno osebnost TOZD oziroma ali naj le-te same opravljajo posle pravne osebnosti in se ustrezno pravno konstituirajo, ali bodo zaradi poslovne smotrnosti prenesle opravljanje teh opravil na podjetje. Nadaljnje vprašanje gospodarjenja z dohodkom, oziroma koliko tega bodo TOZD združevali na nivoju podjetja, v kakšne namene itd. Kajti tudi če bo posle pravne osebnosti opravljalo podjetje oziroma Železarna, skladci podjetja kot skupna lastnina podjetja ne obstojijo več. Sredstva podjetja bodo lahko nastajala le kot združena sredstva TOZD, ki pa so kljub združitvi še vedno sredstva oziroma dohodek TOZD. V to področje vprašanj sodi tudi ureditev v pogledu poslovnih sredstev, ki jih je doslej opravljalo podjetje kot celoto, nadalje vprašanje minulega dela, ki se je prevlado med obrati in bilo vloženo v nove obrate oziroma kako urejati medsebojne zahtevke med TOZD glede na minulo delo. V našem konkretnem primeru je potem še tu vprašanje odnosov med TOZD, ki skupaj ustvarjajo dohodek, razpolaganje s tekočimi denarnimi sredstvi oziroma vprašanje enega ali več žiro računov, pri čemer ni bistveno na kakšnem nivoju se evidentirajo tekoča denarna sredstva, temveč kdo odloča o tem, kako se razpolaga s sredstvi. To je le nekaj generalnih vprašanj, na katera bo potrebno sproti ob razpravah o kriterijih za formiranje temeljnih organizacij združenega dela v Železarni iskati ustrezne odgovore. Druga faza razgovorov je predvsem poudarjena zato, ker bodo rešitve vseh teh vprašanj morale biti vsebovane v samoupravnem sporazumu, ki ga bodo temeljne organizacije združenega dela podpisale med seboj.

S temi grobo naštetimi vprašanjami, ki jih bo potrebno reševati oziroma nanje iskatati najustreznejše odgovore že ob razpravah o takih ali drugačnih temeljnih organizacijah združenega dela v Železarni, smo že zeleli le opozoriti, da je mnogo vprašanj o katerih bi v sindikatu, Zvezji mladine že lahko tekla ustrezna razprava, ne da bi čakal na prve pismene predloge delovne grupe, ki pripravlja te dokumente. V teh razpravah moramo že v naprej opredeliti prihodnje medsebojne odnose in odgovornosti, da s tem zagotovimo enakopraven odnos med vsemi TOZD in pravice ter dolžnosti, ki jih natančno opredeljujejo ustavna dopolnila.

## TOZD kot temeljne celice združenega dela

S precešnjo naglico se bliža čas, ko smo se v Železarni obvezali, da bomo dali v javno razpravo prve zaslove o uresničevanju ustavnih dopolnil oziroma predloga o formirjanju in opredelitev temeljnih organizacij združenega dela. Delovne grupe sicer po teh vprašanjih delajo, vendar bi kljub temu, da gradivo še ni izoblikovano za javno razpravo, politične organizacije v podjetju morale načenjati široko razpravo o družbeni zasnovi temeljnih organizacij združenega dela, oziroma o temeljnih vprašanjih, ki bi jih bilo potrebno pelitično, ekonomsko in družbeno osvetliti. Brez teh političnih predpripričav se nam lahko zgodi, da se bodo razprave o manj pomembnih ali obrobnih vprašanjih preveč zavlekli, ko bomo imeli na dnevnem redu že prve zaslove bodoče organizacije Železarni, ali pa se bomo preveč zadrževali pri stvarih, ki so jih v nekaterih delovnih organizacijah in v političnih opredelitevah že razčistili. V teh dneh je delovna grupa, ki jo je imenoval delavski svet podjetja, tudi že dala prvo orientacijsko informacijo oziroma možno varianto o formiranju sedmih temeljnih organizacij združenega dela v Železarni. Razumljivo je, da je to le osnova za prípravo ustrenega gradiva za javno razpravo, medtem ko je ed odločitev delavcev v javni razpravi odvisno koliko le-te bo v podjetju. Ravno za to odločitev pa bi predvsem politične organizacije morale delovni kolektiv pripraviti predvsem iz vidika osnovnih izhodišča ustavnih amandmajev.

V dosedanjih razpravah v različnih delovnih organizacijah in na različnih nivojih, se je največkrat zataknilo pri drugem odstavku druge točke XXI. zveznega oziroma XXVII. republiškega ustavnega amandmaja, ki se glasi: »Vsak del delovne organizacije (podjetja, zavoda ipd.), ki pomeni delovno celoto, v kateri se uspeh skupnega dela delavcev lahko potrdi kot vrednost na trgu ali v delovni organizaciji in je lahko na tej podlagi samostojno izražen, imajo delavci pravico organizirati kot temeljno organizacijo združenega dela«. Seveda pa je pri tem potrebno takoj dodati, da z ustanovitvijo temeljnih organizacij združenega dela ne smejo biti prizadeti interesi in pravice drugih v delovni organizaciji niti podjetja kot celote. Iz tega razloga pa bodo tudi mogoče izpodbijati tako odločitev dela delovne skupnosti.

To je le nekaj načel, ob katerih pa se odpira vrsta konkretnih vprašanj. Prvo je nedvomno vprašanje KAJ JE DELOVNA CELOTA v kateri se »uspeh skupnega dela delavcev lahko potrdi kot vrednost na trgu ali v delovni organizaciji in je lahko na tej podlagi samostojno izražen...«. Odgovor na to vprašanje, ki je popolnoma prepričeno delovnim organizacijam oziroma delavcem v podjetju, zahteva zelo preudarno tako politično, kakor strokovno obdelavo. Pri tem moramo predvsem vedeti, da delovna celota ni istovetna že s samo tehnološko-proizvodno zaključenostjo, temveč je ta zaključenost kvečjemu lahko le eden od pogojev za celovitost. Zato odgovor na to vprašanje moramo skrbno proučiti skozi družbenoekonomski, samoupravni, tehnološko-organizacijski, operativni, kadrovski in druge vidike. Torej DELOVNA CELOTA mora vsebovati vse tiste elemente, s katerim bo »delavcem

## Proizvodni uspehi združenega podjetja v mesecu avgustu

Pretečeni mesec ni bil uspešen in naša pričakovanja, da se bo stanje pričelo popravljati, se niso izpolnila.

Izdelek	Tovarna	Načrt		Izvršitev		Indeks	
		mesečni	kumulat.	mesečna	kumulat.	5:3	6:4
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Surovo železo	Jesenice	13.560	160.680	11.533	93.275	85	87
	Store	4.100	32.500	4.186	32.080	102	99
	ZP	17.660	139.180	15.719	125.355	89	90
2. Surovo jeklo	Jesenice	45.500	322.900	38.548	312.661	87	94
	Ravne	15.000	120.000	14.847	116.254	99	97
	Store	3.600	26.150	3.220	25.821	89	99
	ZP	62.100	479.050	56.615	454.736	91	95
<b>Blagovna proizvodnja</b>							
1. Surovo železo	Store	1.560	13.470	1.705	12.229	109	91
3. Polizdelki	Jesenice	1.040	7.950	1.336	5.157	128	65
	Ravne	2.000	16.000	1.401	9.179	70	57
	ZP	3.040	23.950	2.737	14.336	90	60
4. Toplovaljano jeklo	Jesenice	17.900	133.410	16.828	143.272	94	107
	Ravne	5.000	40.000	4.783	42.133	96	105
	Store	6.384	51.067	6.825	50.430	107	99
	ZP	29.284	224.477	28.436	235.835	97	105
5. Kovano paličasto jeklo in odkovki	Ravne	1.225	9.800	1.021	9.375	83	96
6. Hladna predelava	Jesenice	9.950	72.595	7.918	65.715	80	91
	Ravne	417	3.334	689	4.719	165	142
	Store	250	2.000	225	1.740	90	87
	ZP	10.617	77.929	8.832	72.174	83	93
7. Jeklolitina	Jesenice	50	400	80	416	160	104
	Ravne	758	6.066	761	5.898	100	97
	ZP	808	6.466	841	6.314	104	98
8. Siva litina	Store	2.125	17.000	1.928	15.551	91	91
9. Mehan. obd. valji	Store	209	1.667	146	1.227	70	74
10. Vzmeti	Ravne	392	3.134	396	3.388	101	108
11. Žični izdelki	Jesenice	2.250	18.045	1.990	16.832	88	93
12. Mehansko obd. izdelki	Ravne	625	5.000	362	4.495	58	90
	Store	42	332	43	397	102	119
	ZP	667	5.332	405	4.892	61	92
13. Šamotni izdelki	Jesenice	310	2.335	347	2.660	112	114
	Store	333	2.667	374	3.105	112	116
	PZP	643	5.002	721	5.765	112	115
<b>Blagovna proizvodnja</b>							
	Jesenice	31.500	234.735	28.499	234.052	90	100
	Ravne	10.417	83.334	9.413	79.187	90	95
	Store	10.903	88.203	11.246	84.679	103	96
	ZP	52.820	406.272	47.158	397.918	93	98

V skupni proizvodnji je združeno podjetje Slovenske železarne izvršilo mesečni načrt z 90 % in sedaj zaostaja za 5 % za 8 mesečnim načrtom. Poleg slabe izvršitve v železarni Jesenice, je bila izvršitev v Ravneh 98,8 % in v Storah 96,2 %.

Podatki za železarno Jesenice s problematiko, so bili objavljeni že v 36. številki Železarja, dne 8. septembra.

V železarni Ravne, se problematika iz prejšnjih mesecev ponavlja, zatoči zaradi okvar na pečeh in žerjavih v jeklarni. Zaradi voluminoznega vložka pa večkrat zakladojajo peči in tako niso izpolnili načrta proizvodnje jekla.

V valjarni so bila tudi pogosta popravila na globinskih pečeh in žerjavih. Pomanjkanje delovne sile je bilo predvsem občutno v adjustaži in čistilnici. Vse to je bilo vzrok, da so ustvarili le 96,0 % predvidene prodaje valjanega materiala in le 70 % predvidene prodaje gredic.

V kovačnici še vedno primanjkuje naročil. V pretečenem mesecu je bilo pa tudi več popravil segrevnih peči, zaradi česar je dosežen načrt

blagovne proizvodnje z 83,3 %. Livarna je obratovala dobro in so kljub drobnemu assortimentu dosegli načrtovanu proizvodnjo. Najboljši rezultat je imel jeklovlék, ki je dosegel 162 % načrtovanu proizvodnje. Zelo dobro so delali tudi v obratu industrijskih nožev, kjer so dosegli 133 % načrtovanu proizvodnje.

Zaradi zadrževane proizvodnje, ki je nerentabilna, je bila dosežena proizvodnja pnevmatskega orodja le z 37,5 % in zaradi pomanjkanja naročil izdelava strojev z 57 %. V splošnem delajo težave v proizvodnji sprememb v programu vsled izločanja naročil slabih plačnikov. To je tudi često vzrok za pomanjkanje naročil in nižjo proizvodnjo.

Za železarno Store je bil mesec avgust sorazmerno ugoden v izvršitvi blagovne proizvodnje. V skupni proizvodnji so pa zaostali za 3,8 %. Predvsem ni izpolnila proizvodnega načrta jeklarna, kjer so za 11 % pod predvideno proizvodnjo. Vzrok za to je bil v pomanjkanju kisika in v težavah z vložkom. Slabo so uresničili proizvod-

ni načrt tudi v livarnah, kjer znaša izvršitev 91 %. Kot navajajo, je glavni vzrok v pomajaknu livarskih pripomočkov, zaradi tega pa so imeli tudi povečan izmeček.

99 % načrtovane eksterne realizacije in železarna Store 95 %. Takšno razhajanje od rezultatov količinske izvršitve blagovne proizvodnje je nastalo zaradi različne poprečne vrednosti.

Zelezarni Jesenice in Ravne sta dosegli višje poprečne prodajne cene, nad načrtovanimi, medtem, ko je železarna Store zaostajala za skoraj 11 %.

Milan Marolt, dipl. inž.

## Obvestila kolektivu ● Obvestila kolektivu

### Dežurna služba

Telefon  
v pisarni doma

SOBOTA, 23. september:  
inž. Boris BERGANT, OPTIA 801 81628

NEDELJA, 24. september:  
inž. Jaka SOKLIC, strojne delavnice 556 81131

PONEDELJEK, 25. septembra:  
Anton KOMLJANC, profilarna 626 871

TOREK, 26. septembra:  
Zvonimir LABURA, željnjarna 738 749

SREDA, 27. septembra:  
dipl. inž. Martin ŠKETA, TPD 240 81238

CETRTEK, 28. septembra:  
Teodor OKROŽNIK, gradb. vzdrževanje 577 81327

PETEK, 29. septembra:  
dipl. inž. Ladislav ŠKETA, plavži 486 81410

Dežurna služba traja od datuma nastopa od 7. ure zjutraj do naslednjega dne do 7. ure. Kolikor dežurnega ni v pisarni ali doma kličite glavnega vratarja na telefon 410. Morebitne sprememb dežurnih so razvidne iz obvestil, ki jih vsako soboto objavljamo na razpisnih deskah pri vseh vratarjih. Tajništvo tehničnega in proizvodnega direktorja

### Rubrika za vas

Ko prebiramo razne zapisnike s sestankov samoupravnih organov in se družbenopolitičnih organizacij, nemalokrat natleimo na nepotrebne kritične pripombe zaradi nezadostnega poznavanja stvari, ali na dolgovezne razprave zaradi istega vzroka. Mnogo pa je tudi primerov, ko posamezniki ne vedo kako naj bi v posameznih primerih ravnali, ker ne poznajo ustreznih samoupravnih dokumentov ali zakonov, ki se v našem dinamičnem razvoju zelo hitro dopolnjujejo in spremenijo. So pa tudi primeri, ko se posamezniki razburjajo in hudoje nad tem ali onim, čeprav včasih po nepotrebni, ker bi to lahko normalno rešili v okviru samoupravnega sistema ali veljavne zakonitosti, če bi jo poznali. Mnoge sodelavce tudi zanima marsikaj iz delovne, socialno-varstvene, zdravstvene in druge zakonodaje oziroma področij. Razumljivo je, da vsem številnim spremembam ne morejo slediti, pa tudi gradivo ni vedno dostopno (uradni listi, razni predpisi, zakonska tolmačnja itd.). Zato pa imamo v Železarni službe, ki vse te stvari morajo spremljati in ki lahko dajo tudi ustrezen informacije in tolmačenja. Poleg tega so pa še druga vprašanja iz različnih področij vsakodnevnega življenja in dela v podjetju, ki zanimajo sodelavce in ki zaradi neinformiranja včasih povsem nepotrebitno razburjajo duhove.

V naši novi rubriki — RUBRIKI ZA VAS — bi vam s pomočjo strokovnih služb, strokovnjakov za posamezna področja, samoupravnih organov, družbenopolitičnih delavcev in drugih radi pomagali pri razčiščevanju problemov in vprašanj, ki vas težijo ali ki vas zanima. Na list papirja čitljivo napišite vprašanje ali problem za katerega bi radi dobili v naši rubriki ustrezen odgovor in naslovite na naslov: UREDNITVU ŽELEZARJA — ŽELEZARNA JESENICE. Seveda se morate podpisati in navesti obrat kjer delate, ker to zahteva tudi zakon o tisku, vendar bo vaše ime ostalo v anonimnosti tako pred tistim, ki vam bo odgovarjal, kakor v javnem odgovoru v Železaru. Uredništvo Železarja se bo potrudilo, da vam čim preje posreduje tudi ustrezen odgovor ali tolmačenje. Vprašanje ali problem lahko pošlje tudi delovna skupina ali skupina delavcev, vendar v vsakem primeru mora biti podpisani.

Sporočite nam vprašanja na katere bi radi dobili odgovore, ali probleme, ki vas težijo — mi pa vam bomo poskušali posredovati ustrezen odgovor ali tolmačenja.

Uredništvo Železarja

## Poškodbe v avgustu

Služba za varstvo pri delu nam je posredovala podatke o poškodbah za mesec avgust. Na delovnih mestih je bilo poškodovanih 27 naših sodelavcev in smo zato izgubili 581 dni. Na poti v službo pa je bila ena poškodba s petimi izgubljenimi dnevi.

Pregled poškodb je v avgustu po delovnih enotah je naslednji: talinice šest poškodb 181 dni, valjarne Javornik tri poškodbe 104 dne-

vi, valjarne Bela Štiri poškodb 82 dni, predelovalni obrati štiri poškodb 76 dni, v vzdrževanju šest poškodb in 66 dni, na transportu tri poškodbe in 59 dni ter v upravnih službah ena poškodba in trinajst izgubljenih dni. V energetskih obratih poškodb ni bilo. Na poti v službo so imeli eno poškodbo samo na transportu in so izgubili pet delovnih dni.

# Mladi o sebi, svojih problemih, nalogah in perspektivah

## Kritično in ustvarjalno

Sekretariat predsedstva občinske konference ZMS Jese- nice je na seji v ponedeljek, 18. septembra, obravnaval program dela, aktualne naloge ter kritično ocenil udeležbo mladih iz jeseniške občine na proslavi v Završnici in udeležbo članov predsedstev občinske in tovarniške konference ZMS na skupni seji, oziroma razgovoru s sekretarjem ZMJ.

Predlog programa dela občinske konference ZMS od septembra 1972 do aprila 1973, ko poteče mandat občinski in republiški konferenci, bo objavljen v informativnem biltenu konference, ki bo izšel v kratkem in ima namen podrobnejše obveščati člane konference v vodstvu aktivov o vseh razgovorih, dogovorih sklepov, dokumentih, hkrati pa bo biltén prinašal tudi novice o delu aktivov, tako da bo informiranje mladih obojestransko. V tej številki biltena bo objavljenih tudi nekaj republiških dokumentov: o pripravah na 9. kongres ZMK in ZMS, nalogah mladih v pripravi na III. konferenco ZKJ, o pripravah in nalogah ZMS pri volitvah itd., objavljenih pa bo tudi nekaj prispevkov udeležencev mladinske poletne politične šole v Ljubljani.

Sekretariat je obravnaval aktualne naloge, med katerimi so v ospredju obiski članov predsedstva v aktivih Zvez mladine v šolah, krajevnih skupnostih in delovnih organizacijah; predvideni so tudi razgovori s političnimi aktivimi v krajevnih skupnostih, s katerimi bi razpravljali in se dogovorili za ustanavljanje aktivov tam, kjer ne delujejo ali pa obstajajo zgolj formalno.

Sekretariat se je kritično izrazil o nedavni slabih udeležbi članov predsedstva konference na proslavi v Završnici in nadve slabi udeležbi na predvidenem razgovoru s sekretarjem Zvez mladine Jugoslavije, Stanetom Boštjančičem. Na zboru mladine v Završnici je bilo le pet članov občinskega predsedstva, čeprav je bila konferenca soorganizator te prireditve, na predvidenem razgovoru s sekretarjem ZMJ pa je bilo od 21 članov občinskega predsedstva prisotnih le sedem, ob 35-članskega predsedstva tovarniške konference Železarne pa le dva. Predviden je razgovor z vsakim članom predsedstva posebej, da bi ugotovili vzroke za takšno neodgovornost nekaterih članov najvišjega izvršilnega organa Zvez mladine v občini. Na prvi seji predsedstva po poletnih počitnicah bo tekla razprava prav o kadrovjanju in programu dela.

## Samoupravljanje — aktualna tema mladih

V okviru programa idejno političnega usposabljanja v ZMS 1972–73, bo RK ZMS v oktobru organizirala petdnevni seminar za vodje komisij za družbenoekonomske odnose. Ti kadri niso bili zajeti v program mladinske politične šole in zato bo za njih organiziran petdnevni seminar. Poseben poudarek bo dan nekaterim specifičnim temam za področje družbenoekonomskega odnosov in dogovorom za konkretno politično akcijo: Prvi seminar bo v začetku meseca oktobra, drugi pa v februarju prihodnjega leta.

Poleg aktualnih tem kot so avantgardna vloga ZK, vodenje grupe in komuniciranja v njej, obramba socialistične Jugoslavije, uresničevanje delavskih amandmajev, družbeni vloga ZMS in organiziranost ZMS, socialna politika v delovnih organizacijah in še nekaterih, je na programu seminarja tudi razgovor s predstavniki naše železarne o samoupravnem organiziranju in delovanju ZM v naši delovni organizaciji.

V torek, 19. t. m., je v ta namen obiskal TK ZM v Železarni predsednik komisije za družbeno ekonomske odnose pri republiški konferenci ZMS Zlatko Pavčnik. Sprejel ga je tudi direktor kadrovskega sektorja dipl. politol. Tomaž Ertl in se z njim zadržal v krajšem razgovoru glede obiska seminaristov v Železarni. Gleda na to, da bodo slušatelji na seminarju iz vseh slovenskih občin in da predstavlja Železarna po samoupravní poti zelo dobro organizirano podjetje, je bil sprejet program ki bo vseboval analizo samoupravljanja v Železarni, delovanje delovnih skupin in uveljavljanje ustavnih določil v podjetju. V drugem delu pa bo predsednik TK ZMS Železarne predstavil organizacijo ZMS. Temu bo sledil za vse slušatelje ogled naših proizvodnih obratov.

O obisku mladih seminaristov in o razgovoru z njimi bomo pisali več v eni prihodnjih številk v naši rubriki.

## Delavska mladina pri uveljavljanju delavskih amandmajev

21., 22. in 23. dopolnilo k ustavi SFRJ se ne imenuje delavsko zgoj slučajno. Pomenijo namreč pomembeno, če že ne enega najpomembnejših korakov v revolucionarni razvoju samoupravljanja in pravic slehernega delavca, proizvajalca, samoupravljalca.

Čeprav nam v tem trenutku okrog uresničevanja in uveljavljanja teh amandmajev ni vse jasno, čeprav o njih

## Za nadaljnjo kakovostno...

(Nadaljevanje s 1. strani)

delovnih skupin ne bi smeli prepustiti samim sebi, tem več bi morali biti v trajnih stikih z obratovodji, ki bi morali izdajati redne mesečne informacije o dogajanjih v obratu (morda bi z ustreznim organizacijskim predpisom uredili vsebino in obliko takih obveznih mesečnih informacij — prip. pisci). Poseten problem pomenijo tudi odgovori na vprašanja delovnih skupin, ki so običajno le ustni namesto pismeri in podpisani, večkrat pa delovne skupine odgovorov sploh ne doijo, ali pa so le ta zelo načelna. Večkrat so temu krivi tudi slabo in nerazločno pisani zapisniki. Ugotovljeno je tudi bilo, da delovodje in vodje delovnih skupin premalo poznajo pravice in dolžnosti, ki so zapisane v statutu in bi bilo potrebno poiskati oblike nadaljnega izobraževanja. Da bi bili vsi novo sprejeti delavci seznanjeni tudi s temeljnimi samoupravnimi pravicami, v stališčih predlagajo, da se v program uvajalnega seminarja ob sprejemu v tovarno vključi tudi ta tema. Poudarjeno je tudi, da bi morali pristojni organi ali službe imeti več posluha pri reševanju drobnih, vendar pa za delovno počutje pomembnih vprašanj, ki ne zahtevajo velikih finančnih sredstev, večkrat le nekoliko dobre volje. V stališčih tudi ugotavljajo, da so nekatere delovna mesta (obratovodje, asistenti, itd.) izključena iz neposrednega samoupravljanja in bi tudi za njih moral poiskati ustrezen obliko sestanja. Obratovodje so na teh sestankih izrazili željo, da bi jih glavni direktor Železarne večkrat skliceval na skupne sestanke, na katerih bi v enakopravnem dialogu izmenjali mnenja o tekočih problemih zaradi poenotenja stališč v pogledu gospodarske politike podjetja.

V dokumentu, ki ga je izdala grupa za samoupravljanje pri tovarniški konferenci ZKS, so napisane najbolj bistvene pripombe in vprašanja iznesena na sestankih z vodji delovnih skupin in obratovodij. Gradivo in stališča naj bi se še na različnih nivojih predebatala in določila kar naj bi prispevalo k nadaljnji kakovosti rasti delovnih skupin.

## Železarski globus

**IRAK** — Arabska železarska družba Arab Iron and Steel Federation pripravlja uresničitev skupnega projekta za novo železarno. Po predvidovanju tega projekta bodo v Iraku zgradili železarno z letno zmogljivostjo 1 milij. ton surovega jekla.

jo  
...  
mi)

smeši  
i, tem-  
trajnih  
ki bi  
meseč-  
ijanjih  
ustrež-  
predpi-  
obliko  
nih in-  
a). Po-  
ijo tu-  
ašanja  
običaj-  
ismeni  
pa de-  
ovorov  
so le-  
rat so  
in ne-  
nišniki.  
ilo, da  
lovnih  
o pra-  
zapi-  
ilo po-  
te na-  
a. Da  
eti de-  
s te-  
ni pra-  
edlag-  
uvajal-  
ejemu  
ta te-  
di, da  
ani ali  
ha pri-  
dar pa  
mem-  
tevajo  
edstev,  
ore vo-  
igotav-  
delov-  
e, asi-  
iz ne-  
ljanja  
ali po-  
sesta-  
na teh  
da bi  
ezarne  
kupne  
bi v  
izme-  
n pro-  
otenja  
podar-

je iz-  
ravlj-  
erenci  
olj bi-  
praša-  
nih z  
in ob-  
tališča  
nih ni-  
dopol-  
valo k  
ti de-

ki

zarska  
Sted  
iresni-  
ta za  
dvind-  
odo v  
z let-  
j. ton

## Samoupravni organi v preteklem tednu

### 10. seja delavskega sveta združenega podjetja Slovenske železarne

Predsednik delavskega sveta združenega podjetja Slovenske železarne dipl. pol. Tomaz Ertl je sklical 10. sejo v četrtek, 14. septembra 1972 na Jesenicah. Sejo je namenil

predvsem obravnave polletnega poslovanja združenega podjetja, poročilu o proizvodnji združenega podjetja v prvih 8 mesecih letosnjega leta ter osnutku proizvodnega

### Opravičilo!

Po posredovanju vodje delovne skupine elektro remontne delavnice tov. Arha smo ugotovili iz zapisnika delovne skupine elektro remontne delavnice z dne 29. avgusta 1972, da je hkrati s to delovno skupino imela sestanek tudi delovna skupina delavnice elektro strojev, ker je njen vodja tov. Cvetek bil odsonet. Zato se opravičujemo bralcem, zlasti pa delovni skupini Cvetek, da smo jih v prejšnji številki ŽELEZARJA napačno informirali in zapisali, da delovna skupina Cvetek ni obravnavala predloga za solidarnostno pomoč poplavljenim področjem Pomurja. V zvezi s tem pa moramo popraviti tudi rezultat, saj je tako od 257 delovnih skupin predlog obravnavalo in ga potrdilo 254 delovnih skupin kar znaša kar 98,8 %. To pa je brez dvoma rezultat na podlagi katerega lahko trdimo, da se je delovna skupnost naše železarne res enoglasno izrekla za solidarnost s prizadetimi prebivalci Pomurja.

Za tajništvo organov samoupravljanja  
Milan Polak

načrta za naslednje leto. Ker je ta seja bila v nekem smislu tudi jubilejna, saj je bila 10. po vrsti in pa en dan prej kot pred tremi leti prva seja, so obravnavali tudi poročila predstavnikov posameznih služb direkcije združenega podjetja o delu v minulem obdobju.

Iz poročil, ki so jih podali predstavniki posameznih služb direkcije je bilo razvidno, takšna pa je bila tudi ugotovitev delavskega sveta, da so v direkciji združenega podjetja vloženi veliki naporji za boljše medsebojno sodelovanje, kar je bilo pogoj, da se je enotno, nastopanje in usklajevanje posameznih problemov oziroma nalog odvijalo organizirano in stalno. Ugotovili so tudi, da združitev slovenskih železarne le nima tako majhnega pomena, kot ga včasih hočejo prikazovati bodisi znotraj tovarn ali pa tudi izven združenega podjetja.

Nato so pregledali skele projenje seje, ki so izvršeni razen treh, pa tudi ti so v po-

stopku. Sklep o ustanavljanju mešane slovensko nemške firme pa so zaenkrat opustili, ker imajo vse tri železarne že veljavne dogovore o sodelovanju z nemškimi firmami in bi prekinitev teh dogovorov bolj škodovala kot pa koristila.

K poročilu o poslovanju v prvem polletju letosnjega leta in tudi k poročilu o proizvodnji v prvih 8 mesecih niso imeli bistvenih pripomemb, ugotovili pa so, da se do konca leta lahko uresniči letni plan in so zato naročili poslovnu odboru, da spremišča izvajanje plana in po potrebi samoiniciativno odstranjuje ovire, ki bi se pojavile pri uresničevanju plana.

V nadaljevanju seje so nato sprejeli informacijo o osnut-

ku plana za naslednje leto in potrdili so poročilo revizijske komisije o projektu nove hladne valjarne na Jesenicah. Imenovali so komisijo za uveljavljanje ustavnih dopolnil in komisijo za pregled investicijskega programa za razširitev obrata orodij pri enoti mehanske obdelave v žlezarni Ravne. Sprejeli so zaščitni znak združenega podjetja in odobrili, da se v direkciji odpre služba za povečanje finalizacije valjnih, kovanih, vlečenih in litih izdelkov tovarn v interesni sferi združenega podjetja. Sklenili so, da mora biti ustanavljanje službe postopno in povrili poslovnu odboru, da po potrebi odobri posamezna delovna mesta s pripadajočimi osebnimi dohodki.

## ŽELEZARSKI GLOBUS

**ITALIJA** — Italijanska železarna v Tarantu je naročila pri Concastu še tretjo napravo za kontinuirno vlivanje slabov. Njena letna proizvodna zmogljivost bo 1,5 milijon. ton. Odlivala bo slabe široke 900—220 mm in debele 150 do 300 mm. Teža ene šarže bo 350 ton.

**JUŽNA KOREJA** — Pred kratkim je pričela v mestu Pohang obravljati nova valjarna debele pločevine, ki jo je dobavila in montirala avstrijska železarna VÖEST. Gradili so jo 7,5 meseca in bo letno proizvajala 400.000 ton ladijske pločevine v širini 1000 do 3100 mm in debelinji 4,5 do 200 mm.

## Zaključki razširjene seje TO sindikata Železarne

TO sindikalne organizacije železarne Jesenice je s svojo komisijo za socialna vprašanja pripravil javno razpravo o osnutku zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju in o osnutku statuta skupnosti.

Da bi člane kolektiva informirali o obhod osnutkih, smo v petih številkah našega glasila Železar objavili tolmačenje TZPIZ in osnutek zakona in statuta.

Na sejo TO pa smo povabili poleg članov še predsednike sindikalnih odborov obravljati in vodje delovnih skupin. Iz razprave, ki je sledila uvodni obrazložitvi bistvenih novosti smo izboljševali naslednje zaključke:

Zavedamo in strinjam se, da z novim zakonom o pokojninskem in invalidskem zavarovanju ne bomo bistveno spremenili pravic zavarovancev iz naslova pokojninskega in invalidskega zavarovanja, vendar menimo, da je iz popolnitve konkretnih določb zakonitosti potrebno nekatere člene izpopolniti.

**Delovna doba:** Smatramo, da je določilo temeljnega zakona in osnutka zakona zadovoljivo, zato se tudi ne zavzemamo za morebitno podaljševanje niti za uvajanje možnosti do predčasne pokojnine.

**Oblikovanje pokojninske osnove:** menimo, da je najbolj sprejemljiva oblika potateri bi se nadalje ugotavljali pokojninsko osnovo po ustvarjenem osebnem dohodku, s tem da z ozirom na razumno oblikovanje osebnih dohodkov, le vežemo izplačani dohodek v določene okvire. Zagovarjamo možnost določitve najnižjega in najvišjega osebnega dohodka v okviru

lovne pogoje, katere ni niti s tehničnimi izboljšavami mogče bistveno izboljšati, v okvir tistih delovnih mest (statut čl. 223), kjer bi se zavarovalna doba s povečanjem še reševala v okviru pokojninskega zavarovanja.

**Pravice delovnih invalidov:** strinjam se z določenimi obveznostmi delovnih organizacij do nujne zaposlitve vseh delovnih invalidov, če je le ta nastala po pretekli enoletne neprekrajene zaposlitve v tej delovni organizaciji. Strinjam se tudi, da bi pri določanju drugega ustrezne dela upoštevali strokovno in splošno izobrazbo ter delovne izkušnje delovnega invalida. Pravico do drugega ustrezne dela je podaljšati do 60 (55 — žene) leta starosti.

Pri predpisu v izračunavanju nadomestil osebnega dohodka med delovnim mestom pred nastankom invalidnosti in drugim ustreznim delom pa z ozirom na izkušnje menimo, da je nujno določiti da se izračuna stvarna razlika med obema delovnima mestoma redno mesečno za tekoči mesec. V kolikor pa le to ni možno pa vsaj tako, da se vsako leto vzame ustvarjeni dohodek delavcev na tistem delovnem mestu, katero je opravljal invalid pred nastankom invalidnosti in se le tega valorizira s % povečanja osebnega dohodka v preteče-

nem letu v delovni organizaciji (ne v Sloveniji). Menimo, da le ta dva sistema onemočajo sedanja neskladja in dajeta možnost pravične odmere nadomestila.

Pri pravicah do uživanja invalidnin se zavzamemo za tezo po kateri pripada vsem invalidom ne glede na vzrok nastanka telesne okvare pravica do invalidnine, s to razliko, da oni pri katerih je telesna okvara nastala zaradi bolezni ali nezgode pri delu prejemajo nekaj večji znesek. vendar najmanj 70 % polne invalidnine.

**Uživanje pravic do pokojnine med zaposlitvijo:**

Menimo, da po določilih v obeh osnutkih ne bi dosegli nameravnega učinka, zato dajemo nov predlog, v kolikor pride v poštev zmanjševanje izplačil pokojnin.

Starostni upokojenc s polno pokojninsko dobo naj bi bil upravičen do prejemanja polne pokojnine v primeru da se polno zaposli, le če bi njegova pokojnina ne presegala povprečnega osebnega dohodka izplačanega v SR Sloveniji. Za ostale katerih pokojnina presega povprečni osebni dohodek v SR Sloveniji pa bi po posebni lestvici odtegovali določeni % pokojnine, vendar največ do 50 %.

**Vstevanje drugih delovnih dobor v pokojninsko dobo:**

Po daljšem razpravljanju v kolektivu ugotavljamo, da je nujno ponovno proučiti primernost priznavanja kadrovskega roka v pokojninsko (delovno) dobo. To zagovarjamo s stališča, da mora vsak

zdrav moški obvezno odslužiti kadrovski rok, in je zato prikrajšan v primerjavi s tistimi, ki so iz kateregakoli razloga oproščeni služenja kadrovskega (vojaškega) roka.

Prav tako menimo, da je nujno ponovno proučiti umestnost odbijanja delovne dobe po 6. 4. 1941 za udejence nemške vojske, tudi če so se odločili za dezertacijo iz te vojske in se vključili v NOB. Pri tem se nam vsiljuje mišljene, ali leti z aktivno udeležbo v NOB, kjer so z ozirom na to, da so dezertirali, tvegali življene, res niso zaslužili opravičila tiste družbe, za čigar obstoj so se borili.

**Usklajevanje pokojnin** je po našem mnenju nujno po gibanju življenskih stroškov in po gibanju osebnih dohodkov.

**Prispevek za minulo desetletje:** ugotavljamo da določbe osnutka statuta v čl. 124—127 niso sprejemljive za podjetja črne metalurgije — še huje bo to z uvedbo TOZD — ker bi tako način zbiranja prispevkov za minulo delo predstavljal preveliko obremenitev prav zaradi strukture kapitala.

**Samoupravna ureditev skupnosti zavarovancev:** Menimo, da je nujno še dalje razširiti samoupravne pravice zavarovancev in uvesti odbore zavarovancev v večjih delovnih organizacijah, saj bi le-ti lahko mnogo koristili pri poglobljenem delu samouprave preko občinskih odborov do skupščine skupnosti zavarovancev.

# Sestanki delovnih skupin

**1. 9. — STROJNO VZDRŽEVANJE — KIKELJ — BRUDAR — ČERMELJ — SV JEKLARNA —** Ponovno želijo odgovor, kdaj bodo urejeni higieniški prostori. O higieniških prostorih so že večkrat govorili in izgubljali, toda doslej še ni ničesar urejenega.

**1. 9. — VEN — PINTAR — PREŽELJ — PETRIČ —** Razpravljali so samo o solidarnostni akciji za pomoč Pomurju ter o dvoosnostenem prispevku v ta namen.

**1. 9. — HVŽ — TRAMTE — ŽICARNA I —** Posredovana je bila informacija o planu za mesec julij in avgust. Pripombe ni bilo. Seznanjeni so bili s planskimi nalogami za mesec september. Da bi nadomestili izgubljeno proizvodnjo v preteklih mesecih menjajo, da bi delali, če bi bilo to potrebno tudi ob prostih sobotah na dopoldanskih izmeni.

**1. 9. — SEOP — ROZMAN —** Delovna skupina se strinja z 2% prispevkom za pomoč Pomurju od netto OD.

**1. 9. — GRADBENO VZDRŽEVANJE — TEŠARJI JESENICE —** Razpravljali so o boljšem koriščenju delovnega časa ter o čistoči na delovnih mestih.

**1. 9. — VALJARNA BELA — PRISTOV — ADJUSTAŽA ŠTEKEL —** Seznanjeni so bili s planom in predvidenim remontom na liniji rezanja v septembru in z možnostmi za triizmensko obratovanje. Želijo pojasnilo glede sindikalnega denarja, saj v zadnjih dveh letih niso bili na nobenem sindikalnem izletu.

**1. 9. — RTA — LOGAR — TMK —** Preizkus znanja iz varstva pri delu je dobro uspel, vendar vprašujejo kdo je odgovoren, da kljub posredovanju še ni internega pravilnika za varstvo pri delu v obratu.

**1. 9. — HVŽ — KLINAR — ŽICARNA II —** K informaciji o izpolnjevanju proizvodnih nalog v juliju in avgustu niso imeli pripombe. Strinjajo se s predlogom, naj bi izgubljeno proizvodnjo v poletnih mesecih nadomestili z dopoldansko izmeno ob prostih sobotah. Upajo, da bo plan za mesec september dosegli, če ne bo večjih okvar na strojih.

**1. 9. — VALJARNA 2400 — SMOLEJ ANTON — PROGA —** Kritično so razpravljali o osebnem dohodku z ozirom na draginjo, ki je vsak dan večja. Kljub temu, da dobro delajo, osebni dohodek ne ustreza. Premije za valje naj se izplačuje za celotno dnino in vse zaposlene na proggi.

**1. 9. — PLAVŽ — BERLOT — PEĆI —** Delovna skupina je bila seznanjena z zaključki sestanka ZK sindikalnega odbora in vodji delovnih skupin o problematiki obratovanja plavžev. Smatrajo, da je prvi pogoj za boljše obratovanje peči in doseganje planske proizvodnje ustrezni vložek od rude, aglomerata in koksa in stalne dobave ostružkov. Člani delovne skupine pa so dolžni vestno opravljati dolžnosti, to še posebej velja za zaklanjanje peči, tako da bi dosegli čim boljše proizvodne rezultate.

**2. 9. — UPRAVNE SLUŽBE — POKLICNA GALSKA IN REŠEVALNA CETA —** Na sestanku vseh štirih delovnih skupin so bili enotnega mnenja, da je pomoč Pomurju nučna in so pripravljeni prispevati 2% od netto OD.

**2. 9. — MARTINARNA — PEĆI — IV IZMENA —** Sestanek so izvedli po grupah. Razpravljali so o solidarnostni akciji za pomoč poplavljениm družinam v Pomurju. Nekaj pripombe so imeli sodelavci iz drugih republik in povedali, da so imeli tudi v njihovih krajinah elementarne nesreče in niso ničesar dobili. Vseeno bodo prispevali za pomoč poplavljenu Pomurju.

**2. 9. — HVŽ — JEREBO — SKLADIŠČE SURVEGA MATERIALA —** Obravnavali so samo solidarnostno akcijo za pomoč Pomurju in se strinjali z 2% prispevkom od osebnih dohodkov.

**2. 9. — ŠAMOTARNA — KRMELJ —** Razen o solidarnostni akciji za pomoč Pomurju so na sestanku razpravljali tudi o kritičnem stanju vzdrževanja strojev. Mnenja so, da je treba početi ekipo vzdrževalcev zaradi zastarelosti strojev in naprav.

**2. 9. — HVŽ — ŽICARNA — ADJUSTAŽA —** Po leg pomoči Pomurju, so govorili tudi o nalogah za čim boljše izpolnjevanje planskih nalog v sep-

tembru. Omenjali so še delovno disciplino, površno delo in predčasno zapuščanje delovnih mest. Znova vprašujejo kdaj bodo začeli z urejanjem garderob in higieniških prostorov.

**2. 9. — HVŽ — GAŠPERIN — ŽICARNA I —** Seznanjeni so bili s proizvodnimi rezultati za avgust in s planskimi nalogami za mesec september. Zanima jih kdaj bo rešeno vprašanje vložka iz valjarne žice za nadaljnjo predelavo. Pripominjajo, da imajo delavci preveč dodatnega dela z vezanjem žice od kolobarjev in so tako prikrajšani pri osebnih dohodkih. Govorili so še o solidarnostni akciji za pomoč Pomurju.

**2. 9. — HVŽ — JAMAR — ŽICARNA II —** Proizvodni plan v septembru bodo dosegli, ker je manjša odsotnost z dela zaradi dopustov. Izgubljeno proizvodnjo v poletnih mesecih bodo poskušali nadoknadi z delom v prostih sobotah (dopoldanska izmena). Strinjali so se s solidarnostno akcijo za pomoč Pomurju.

**3. 9. — PLAVŽ — MOČNIK — RUDARNA —** Obravnavali so informacijo glavnega direktorja o solidarnostni akciji za pomoč Pomurju in se strinjali z 2% prispevkom od osebnih dohodkov.

**3. 9. — VALJARNA 2400 — KNAFELJ — ADJUSTAŽA —** Enotno so podprtli solidarnostno akcijo za pomoč Pomurju. V nadaljevanju sestanka so razpravljali o problematični pločevini — zalogi. Omenjena pločevina vzame v adjustaži precej prostora, s katerim so že itak zelo na tesnem. Seznanjeni so bili še z novimi predpisi za jemanje vzorcev pri pločevini za ESSEN.

**3. 9. — MARTINARNA — JEREB — II. IZMENA — STARO ŽELEZO —** Podrobneje so bili seznanjeni z namenom solidarnostne akcije v Pomurju. V drugem delu sestanka je vodja delovne skupine opozoril na red in varnost pri delu. Že dalj časa opozarjajo na to, da delovni čas traja od začetka do 3/4 pred koncem dne. Še posebej opozarjajo na varnost pri delu. Analizirali so tudi proizvodne rezultate za mesec avgust. Na proizvodnjo je vplivala odsotnost delavcev zaradi dopustov in paročin.

**3. 9. — PLAVŽ — RAVNIHAR — RUDARNA —** Obravnavali so gradivo s skupnega sestanka ZK, sindikata in obratovodstva. Poizkušali bodo pripraviti čim boljši vložek za peči. Tudi od rudnika Ljubija bo treba zahtevati kvalitetnejšo rudo. Strinjajo se z 2% prispevkom za pomoč Pomurju.

**4. 9. in 5. 9. — JAVORNIK — MARKELJ JOZE — LAHKE PROGE; UPRAVNE SLUŽBE — DR. RJA-ZANCEV — SOCIALNO ZDRAVSTVENA SLUŽBA; MARTINARNA — CELARC — PEĆI; STROJNE DELAVNICE — BRELIH — STRUGARNA; GRADBENO VZDRŽEVANJE — ZIDARJI; GRADBENO VZDRŽEVANJE — KLEPARJI; VALJARNA 2400 — PLEMEL — PROGA; HVŽ — JEVŠČEK — KARISTI; VALJARNA 2400 — KOFLER; VEN — STENOVEC — VEN PLAVŽ; UPRAVNE SLUŽBE — KNJIGOVODSTVO VALJARN; VEN JAVORNIK — KOBLER — LUŽNIK; MARTINARNA — VISTER — JANSA — II. IZMENA; MARTINARNA — BAUMAN — LIVNA JAMA; MARTINARNA — KOLOMAR — LIVNA JAMA; JEKLOVLEK — VLACILNICA IN LUŠČILNICA —** Vse citirane skupine so bile informirane s solidarnostno akcijo za pomoč Pomurju in soglašale z 2% prispevkom.

**4. 9. — VALJARNA BELA — LOGAR — PROFILARNA JAVORNIK —** Najprej so se strinjali s solidarnostno akcijo za pomoč Pomurju, nato pa so razpravljali o disciplini. Opozarjajo na to, da ne bi prezgodaj zapuščali delovnih mest, ob morebitnih zastojih pa je treba prosti čas izkoristiti za čiščenje strojev in delovnega prostora. Delovna skupina je bila opozorjena na dosledno uporabo zaščitnih sredstev.

**4. 9. — HVŽ — PULEC — ŽARILNICA —** Seznanjeni so bili z informacijo o solidarnostni akciji za pomoč Pomurju. Strinjali so se z 2% prispevkom v načinu.

**4. 9. — HVŽ — RESMAN — PATENTIRNICA —** Razen o solidarnostni akciji in 2% prispevku za pomoč Pomurju, so bili člani delovne skupine informirani še o proizvodni problematiki v patentirnic. S proizvodnjo so bili zadovoljni, kljub veliki odsotnosti zaradi dopustov. Da bi tudi v prihodnje

izpolnili planirano proizvodnjo patentirane žice, treba obravnavati na dopoldanski izmeni ob prostih sobotah. Vse delavce pozivajo naj redno prihajajo na delo. Vsako odsotnost je treba takoj javiti vodniku delovne skupine. Opozarjajo še na red okvirjev na strojnih naprav.

**5. 9. — TRANSPORT — KIŠIČ —** Najprej ugotovili, da še niso dobili odgovora na postavljeno vprašanje na prejšnjem sestanku. Za tem razpravljali o solidarnostni akciji in se strinjali z 2% prispevkom od mesečnih OD.

**5. 9. — HVŽ — GUZELJ — PATENTIRNICA —** Strinjali so se s predlogom, da se 15. septembra izplača 2% od neto osebnih dohodkov za pomurje. Sledila je informacija o proizvodnji za julij in avgust. Ker je plan za september nekako večji, naj bi na dopoldanski izmeni delali tudi na prostih sobotah.

**5. 9. — HVŽ — ORESKI — PATENTIRNICA —** Obširneje so govorili o proizvodnji v juliju in avgustu. Proizvodnja je bila zadovoljiva, saj v žicarni I niso imeli večjih težav zaradi pomanjkanja patentirane žice. Če bi bil vložek kvalitetnejši in v valjarni žice lepše naviti, bi lahko naredili še več. Plan za september predvideva 1.150 ton proizvodnje. Plan je dosegli, če bodo delali ob prostih sobotah tudi na dopoldanski izmeni. V celoti so strinjali s solidarnostno akcijo in odtegljajem 2% za prizadete v Pomurju.

**5. 9. — ELEKTRO JEKLARNA — PETAC —** večini so se strinjali z 2% prispevkom za poplavljeno področje v Pomurju s pripombo, da bodo delni prejeli tisti, ki so bili ob elementarni nesreči najbolj prizadeti. Zavzemali so se za to, da bi bili delni pri urejanju higieniških prostorov in garderober čimprej gotovi. Pripombe so imeli tudi zaradi vhodnih vrat, ki jih je treba popraviti ker prihajajo.

**5. 9. — ELEKTROJEKLARNA — IV IZMENA — LEGAT —** Z 2% prispevkom so se le delno strinjali in so imeli več pripombe. Obravnavali so približno problematiko delovne sile in ugotovili, da karovski sektor pošilja v obrat le slabše delavce. Teža vse proizvodnje je na peščici starejših delavcev, medtem ko so mlajši delavci le malo časa v obratu. Ob koncu so pripomnili, da za proizvodnjo ni dovolj izpopolnjeni normativi, ampak morajo biti izpopolnjena tudi delovna mesta, z ljudmi, ki jim ni vseeno kako bo v njihovem obratu v prihodnjem.

**5. 9. — MARTINARNA — OBRATOVODSTVO —** Vodje delovnih skupin so se zbrali na obratovanje vodstvu in obravnavali pereč problematiko od proizvodnje do discipline. Tudi na tem sestanku so se strinjali z 2% prispevkom od neto osebnega dohodka za poplavljeno področje v Pomurju.

**5. 9. — GRADBENO VZDRŽEVANJE — PLASTIKA —** Najprej so se strinjali z 2% prispevkom za pomoč Pomurju. Nato so bili seznanjeni z osnovnim kriterijev za odobravjanje stimulacijskega dohodka. Pripombe niso imeli. Ob koncu sestanka je bilo postavljeno vprašanje, zakaj še niso gotovi delni v higieniških prostorih in v kleti.

**5. 9. — RTA — VMR —** Strinjali so se z 2% prispevkom za pomoč Pomurju. Izpad registracij, ki je znašal v juliju 0,2% na aparat se je v avgustu povečal na 5%, ker nabavna služba ni pravočasno oskrbela registriranih papirjev. Ostalo obratovanje instrumentov je bilo v planiranih mejah.

**5. 9. — STROJNO VZDRŽEVANJE — HIDRAULIKA IN PNEVMATIKA —** Delovna skupina se je strinjala z 2% prispevkom od enomeseca osebnega dohodka. Na vprašanje iz prejšnjega sestanka glede delovnih oblek še nimajo odgovora. Pripombe so imeli tudi zaradi malic v kantinah. Cena malic je večja, kvaliteta pa slabša. Samo oranžado v kantinah prodajajo 100% dražje od nabavne cene.

**5. 9. — VALJARNA BELA — SOKLIC — PROFILARNA JAVORNIK —** Razen o solidarnostni akciji in 2% prispevku od OD, so govorili še o disciplini in o tem, da bi morebitne zastoje izkoristili za vzdrževanje reda in čistoče v obratu. Oblikovalci na III. oblikovalnem stroju vprašujejo kaj je z novimi navodili, kar po sedanjih kriterijih ni mogoče do glotičnosti izdelave izdelovati profile v dovoljenih mejah.

**5. 9. — GRADBENO VZDRŽEVANJE — JAVORNIK —** Delavci so humano akcijo za pomoč Pomurju in 2% prispevek od OD vzeli na znanje. Predlagajo, naj bi v Železarni imeli sklad za razne elementarne nesreče, da bi ga po potrebi lahko uporabili.

ne žice,  
ob prost  
prihaja  
javiti vo  
red okro

Iajprej  
postavl  
a tem  
strinjali  
**RNICA**  
septemb  
za pomo  
roizvodn  
ber nek  
delali tu

**RNICA**  
iju in a  
v žičarn  
kanja pa  
tnejši i  
ili še ve  
proizvod  
b prosti  
loti so s  
ajem 2%

**TAC** —  
a poplav  
da bodo  
ni nesreč  
la bi bil  
in garde  
di zarad  
r prihaj

**MENA** —  
elno str  
so pere  
da kad  
delavce  
ih delav  
alo časa  
proizvod  
ak mora  
z ljudmi  
tu v pri

**STVO** —  
i obrato  
atiko od  
sestanku  
osebnega  
urju.

**PLA** —  
s povevk  
z osnut  
kega do  
tanka je  
gotova  
2 % pri  
racij, ki  
avgustu  
vočasno  
atovanje

### Od obračuna osebnih dohodkov, do vedno bolj zahtevnih obdelav

**IDRAV** —  
na se je  
ga oseb  
sestanka  
Pripon  
h. Cena  
io oran  
i nabav

**PROFI** —  
ni akciji  
isciplini  
istili za  
ikovalci  
je z no  
mogoče  
dovolje

**JAVOR** —  
noč Po  
znanje.  
a razne  
i lahko  
odgovorni za osebne dohod-

(Nadalj. s 1. strani)

prostorov centra. Kljub vsem naporom se rokovi nismo držali. Sistem bi moral biti dobavljen do avgusta 1968, bil pa je maja 1969, tudi instaliran šele julija 1969 leta. Zadrževalo so nas klima naprave, kakor tudi nedokončani prostori in še nedobavljeni oprema. Kljub vsem težavam smo se 16. junija 1969 leta v enem dnevu preselili iz starih prostorov v nove. Selitev smo pričeli ob 6. uri zjutraj, ob 9. uri pa smo že začeli z delom v luknjalem oddelku.

Po instalaciji sistema smo junija 1971 instalirali še en



Vodja COP Ivo ŠČAVNIČAR

luknjalni stroj v prostoru sistema, ki služi operaterjem in programerjem za korekturo podatkov in programov.

In še vrednostni podatki: nabavna vrednost naprav je bila z 31. 12. 1971 15.551.842,39 din, sedanja pa 8.727.416,60 din.

Razširjeni program dela, predvsem pa zelo obsežne datoteke, ki jih diktirajo posamezna področja, nam narekujejo, da povečamo kapacitet diskovnih enot, nekatere luknjalne in verificirne stroje pa zaradi zastarelosti zamenjamo. Za oboje smo že izdali programe in dostavili pristojnim organom zahtevki. Žal, do danes to še ni bilo odobreno, upamo pa da bo to kmalu.

**KOT** —  
na se je  
ga oseb  
sestanka  
Pripon  
h. Cena  
io oran  
i nabav

**PRIM** —  
i akciji  
isciplini  
istili za  
ikovalci  
je z no  
mogoče  
dovolje

**JAVOR** —  
noč Po  
znanje.  
a razne  
i lahko  
odgovorni za osebne dohod-

## 15 let centra za obdelavo podatkov

ke in izvajalcu obračuna zelo resno pristopajo k reševanju tega problema.

In ravno to je eden od po- gojev uspeha dela računskega centra. Priznavamo, da nam je prav obračun osebnih dohodkov dal osnovne lekcije o doslednosti bodisi pri predpisovanju postopkov dela, bodisi pri doslednosti izvajanja naših nalog.

Kljub vsej neizkušenosti kadrov in mnogim začetniškim napakam, kakor tudi začetnemu nezaupanju nekaterih odgovornih za obračun OD smo uspeli že leta 1969 v popolnosti obvladali tehničko obračuna OD. K tem so svoj delež prispevali tudi skeptiki, saj so predvsem oni vplivali na našo doslednost pri opravljanju naših nalog in po prvih uspehih nam tudi zelo resno pomagali do novih uspehov.

Po obvladanju obračuna OD smo se lotili organizacijskih priprav evidence in obračuna prometa materiala razreda 3. Skupno z organizacijskim oddelkom in obratnimi knjigovodstvi smo v letu 1959 opravili vse potrebne organizacijske priprave in s prvim januarjem začeli z evidenco in obračunom R3 brez paralelnih dvomesecnih poskusnih obračunavajnih. To je bila zelo smela odločitev, za katero se imamo zahvaliti pokojnemu glavnemu direktorju dipl. inž. Hafnerju in ostalim organizatorjem, ki so tako odločitev zahtevali. Mimogrede naj povem, da sem v februarju 1960. leta dobil od centralne IBM za Evropo, Srednji Vzhod in Azijo v Parizu, resno opozorilo, da taki avanski podvigi niso v korist razvoja sodobne tehnike in gospodarskega razvoja podjetja, kjer to sodobno tehniko uporabljamo. Predstavniki iz Pariza so izrazili zelo resno zaskrbljenost o naši odločitvi in obrazložili dvome z zahtevo, da takoj uvedemo paralelni ročni obračun, dokler ne bodo vse nepravilnosti in napake razčlene.

Mi ne bi bili mi, če bi jih ubogali. Vztrajali smo pri svojem in po šestih mesecih res napornega dela uspeli. Seveda smo po tem uspehu dobili tudi od Pariza, čeprav ustrena, pa vendar pomembna priznanja. Vsi novo organizirani računski centri iz Jugoslavije so hodili k nam študirat sistem evidence in obračuna R3, ki je bil za takratni čas in tehniko resničen napredek. Pri nas smo s številkami dokazali, da smo s prihrankom obresti na zmanjšana obratna sredstva, glede na znižane zaloge R3, daleč presegli vse stroške takratnega centra za obdelavo podatkov.

Po uvedbi evidence in obračuna R3 smo v letu 1961 pripravili ožje področje, to je analizo kvalitetnega izvida kolovdaci v jeklarni in nato še v 2400. Čeprav skrom-

no, je bilo to vendarle prvo področje obdelave podatkov, s katerim smo bili neposredno povezani s proizvodnimi obrati. Želeli bi, da čimprej razširimo to področje, seveda povezano s popolnim informacijskim sistemom.

Leta 1962 je bila predpisana revalorizacija osnovnih sredstev. To je pospešilo priprave in uvedbo evidence administrativnih in finančnih podatkov osnovnih sredstev. Od takrat naprej vodimo omenjeno evidenco vseh sprememb osnovnih sredstev, obračunavamo amortizacijo in izdelujemo predračune amortizacije, kakor tudi vse zaključne račune.

Po uvedbi evidence in obračun R3 so bili podani osnovni pogoji za evidenco in obračun delovnih nalogov strojno vzdrževalnih obratov, s katero smo pričeli v letu 1963. Od vsega začetka je to bil obračun dejanskih stroškov po delovnih nalogih, medtem ko smo danes razvili področje že v popolno kalkulacijo delovnih nalogov.

Tudi evidenca odsotnosti z dela, kot pomemben del personalne evidence, je bila omogočena z obračunom OD z delnimi dopolnitvami. Ob uvedbi leta 1964 je bila ločena od obračuna OD, po instalaciji sistema 360/30 pa smo jo izpopolnili in zlili s podatki OD. Danes, v daterkah centra razpolagamo z najpomembnejšimi podatki vsakega posameznega zaposljenega in prav zaradi tega lahko odgovorimo na marsikatero zahtevo kadrovskega sektorja.

Izredno zahtevna in obsežna naloga z ozirom na razpoložljive stroje v centru in strokovni kader, s katerim smo takrat razpolagali, je bila uvedba evidence naročil in realizacije. Kljub vsem težavam smo to področje zajeli v letu 1964. Z aktivnim sodelovanjem organizacijskega oddelka in strokovnjakov prodajnega sektorja, smo tudij na tem področju dosegli že pred uvedbo sistema pomembne rezultate.

Z izgradnjo valjarne Bele in pred pričetkom njene pro-

izvodnje smo pričeli s pripravami za uvedbo evidence proizvodnje. To nam je uspelo in od leta 1967 vodimo evidenco proizvodnje valjarne Bela, ki jo stalno izpopolnjujemo. Osvojitev tega področja je toliko bolj pomembno, ker je to, čeprav skromen, pa vendar začetek sistema kontrole proizvodnje. Upamo, da bodo izkušnje iz tega področja zelo koristne vsem organizatorjem v sektorju za ekonomiko in organizacijo podjetja, torej tudi nam v centru.

Po instalaciji sistema 360/30, smo takoj pričeli s prenosom obdelave podatkov iz klasične na sistem, s tem da smo vsa področja razširili in izpopolnili z namenom, da čim bolj zadovoljimo vse tiste, ki koristijo obdelane podatke. Drugi cilj, ki smo ga pri tem imeli, je bila medsebojna povezava vseh področij v skupen informacijski sistem. Uresničitev tega sistema gre zelo počasi, vendar so prvi rezultati že vidni na nekaterih področjih, predvsem pa na področju stroškov.

Že pred instalacijo sistema smo začeli z obsežnimi pripravami za uvedbo sprejema in obdelave naročil, Program, ki je bil predviden v prvi fazi, smo uvedli s 1. 1. 1971, že v oktobru 1970 pa smo uveli pisanje faktur na sistemu.

Pomembno za nadaljnji razvoj terminiranja in planiranja, kakor tudi obračuna stroškov, je uvedba evidence in obračun polizdelkov in izdelkov (R5, R6). To področje smo uveli leta 1971.

Obsežno in pomembno področje obdelave, ki povezuje več individualnih področij, je obračun stroškov proizvodnje, ki ga po predvidenem programu postopno uvajamo na strojno obdelavo od leta 1971 dalje, ko smo s 1. 1. 1971 začeli z obračunom dejanskih stroškov. To področje mora biti zaključeno drugo leto. Upamo, da nam bo to uspelo.

Obdelujemo še nekatera manj obsežna pa vendar pomembna področja, in to:

— evidenco kvalitetnih in mehanskih lastnosti šarž,  
— evidenco ogrevanja v globinskih pečeh,  
— evidenco rezervnih delov,  
— evidenco elektro motorjev v popravilu,  
— energetska poročila in še nekaj drugih.

V času od instalacije sistema pa do danes smo generirali in pripravili za uporabo nekaj standardnih programov IBM-a, in to:

— sistem linearne programiranja,  
— sistem mrežnega programiranja,  
— sistem simulacij za splošne namene in BOMP.

Poleg tega so naši analitički-programerji v sodelovanju s strokovnjaki RO, SEOP, kadrovskega, proizvodnega in prodajnega sektorja razvili še nekaj programov kot so: analiza VARIANCE, kvadratna regresija, multipla regresija, polinomna regresija, postopna regresija, sistem reševanja linearnih enačb, računanje korenov, izračun odgora v elektrojeklarni, programe za egalizacijo, koeficiente za integriranje, dvojna alternativa, stacionarno naročanje, Kolmogorov-Smirnov test, izračun statike za HOP, izračun norm, programe za izdelavo vrste anket in podobno. Od tujih podjetij smo uveli le obračun stanarine in komunalnih dajatev za Stavnoško podjetje Jesenice in obračun davka na OD za občino Jesenice.

Vse te rezultate pa smo lahko dosegli le v tesni povezavi, predvsem z vsemi oddelki SEOP, kakor tudi z drugimi sektorji in službami, za katere obdelujemo podatke. Storili bomo vse, da bo uspešno medsebojno sodelovanje tudi v bodoče.

### Od 11 do 45 zaposlenih

Tehnologija strojne obdelave podatkov, s tako imenovano visoko tehniko je bila za naše podjetje popolnoma

(Nadaljevanje na 10. str.)



Pomočnik glavnega direktorja čestita sedmim članom kolektiva COP, ki delajo v centru od vsega začetka

**Ob 25-letnici priključitve Slovenskega Primorja SFRJ**

# Zatajila je lastne-ga sina, čeprav ji je krvavelo srce

V letih od 1930 do 1941 smo večkrat srečevali na Jesenicah in v Bohinju slokega, svetlostnega človeka, po katerem me še danes, po tolikih letih marsikateri starejši Jesenican, posebno primorski rojak, sprašuje. Prihajal je na Jesenice, kjer je imel številne znance in prijatelje, s katerimi je zahajal na bohinjske gore in tudi čez mejo, dolgih deset let.

To je bil Danilo Zelen, doma s Senožeč pri Divači, po pobegu od doma pa je standoval v Ljubljani pri starših, ki so se tudi preselili v Jugoslavijo. Vpisani je bil na strojni fakulteti v Ljubljani, vendar se je ves posvetil borbi proti fašizmu in za pravice našega naroda na Primorskem. Na Jesenicah se je večkrat zadrževal pri takratnem lekarju Jožetu Žabkarju, ki je zelo podpiral našo borbo, potem pri obmernem komisarju Tonetu Batagelju in njegovem nasledniku Antelu Gerbiću. Sededa pa so bili tu tudi njegovi sodelavci in prijatelji iz protifašistične organizacije TIGR: Peter Bizjak, Slavko Jelinčič, Nikolaj Loncner, Jaka Rutar, Ferdo Kravanja-Skalar, Andrej Čop, Srečko Šorli in še nekateri drugi. V Bohinju pa sta bila v letih 1930 do 1933 Julij Tor-

kar in Franc Fortunat. Zadnjkrat je bil Danilo Zelen na Jesenicah malo pred napadom fašistične Italije in nacistične Nemčije na Jugoslavijo z navodili in smernicami za primorske emigrante v slučaju vojne.

Clovek, ki ni poznal strahu in nevarnosti je dobrih trinajst let aktivno vodil borbo proti fašizmu, saj je bil eden vodilnih članov protifašistične organizacije v emigraciji. Ko pa je prišel čas za odkrit obračun s sovražnikom, je po naključju izgubil svoje mладo življenje. Našel se je izdajalec, ki je Italijanom povedal, da se skrivajo na Mali gori pri Ribnici na Dolenjskem sumljivi ljudje. Res so bili tam v neki hiši Tone Majnik, ki se je umaknil v ilegalno, takoj ko so Italijani zasedli naše kraje na Dolenjskem, dalje Danilo Zelen, ki se je umaknil iz Ljubljane, ker je vedel, da ga bodo arretirali, če ga le dobijo, ter Ferdo Kravanja, katerega so jugoslovanske oblasti arretirale v poletju 1940 na zahtevo nemške varnostne službe in je bil do razpada stare Jugoslavije zaprt v Nišu. Dne 13. maja 1941 jih je v zgodnjih jutrnjih urah obkolila italijanska vojska. Odbili so zahtevo za predajo in se iz obkoljene hiše branili do poslednjega

naboja. Danilo Zelen je v tem spopadu padel, Ferdo Kravanja je bil težko ranjen, Tone Majnik se je lahko ranjen predal. Čeprav uklenjen, pa je na poti proti Ribnici zbežal. Tako je bil 13. maj 1941 črni dan za trojico predanih borcev proti fašizmu in to tudi prvi spopad z Italijani na Dolenjskem. Ta dan je izgubil Zelen svoje življenje po trinajstih letih boja, Tone Majnik je bil po pobegu eden prvih organizatorjev oboroženega odpora na Dolenjskem in je padel v jeseni 1943 v Ribnici v boju z belogardisti.

Ferdo Kravanja, katerega so Italijani težko ranjenega prispevali v bolnišnico v Ljubljani in so ga imeli vedno zastraženega, pa so rešili ljubljanski aktivisti OF. Padel je v oktobru 1944 pri Plavah na Primorskem, kot sekretar zadnjoprimskega okrožja. Italijani so domnevali, da so se spopadli z ljudmi, kateri so že dolgo zasledovali, vendar dokazov za to niso imeli. Majnik jim je pobegnil, Kravanja se je izdal za Srba Jovanoviča, ki je le slučajno zašel v te kraje, medtem ko je bil Zelen mrtev. Ravno njega so najbolj sumili, da je to človek na katerega so že pred leti razpisali visoko denarno nagrado, ko so izdali za njim tiralico. Dobro so namreč vedeli, da je Zelen idejni vodja vseh sabotažnih akcij, ki so se pogostoma izvajale na sedežu fašistov na Goriškem in tudi na nekatere fašiste in izdajalce. Da bi se prepričali o identiteti človeka, katerega so ubili, so pripeljali z Ljubljane njegovo mater. Prikazali so ji mrtvega sina, ta ga je pogledala ter mirno odkimala z glavo, da to ni njen sin. Po vojni mi je pričovala, kako težko ji je bilo, ko je videla pred seboj mrtvega Danila. Toda ni hotela kloniti, niti hotela dati fa-

sistem zadoščenja, da bi jo videli strto ob mrtvem sinu. Drugi dan so priveli iz Ljubljane očeta, ta pa čustveno ni zdržal in je klonil ter priznal, da je to njegov sin. Tako so Italijani lahko ugotovili, da so po naključju ubili človeka, katerega so dolgo iskali in zasledovali, a se jim je spremno umikal, ko je izvajal razne sabotažne akcije onstran meje. Trinajst let jim je povzročal neprijetnosti in skrbi, toda niti tiralica, niti visoka denarna nagrada ovaduhu, mu ni mogla do živega.

Danilo sem spoznal spomladan 1939, kmalu po tem, ko sem pred aretacijo pobegnil čez mejo v Jugoslavijo in se nastanil na Jesenicah. K meni sta prišla z Albertom Rejcem, ki je bil med ustanovitelji protifašistične organizacije TIGR leta 1927. Tudi na Rejca je bila razpisana tiralica in visoka denarna nagrada. Posrečilo se mu je v hudi zimi leta 1929 pobegniti čez mejo v bohinjskih gorah v Jugoslavijo, kjer je vsa leta nadaljeval borbo proti fašizmu. Od takrat je Zelen redno zahajal k meni in znancem in mnogokrat sva bila skukaj v bohinjskih gorah, kjer sva se srečevala z člani organizacije z onstran meje. Kdo te kolikokrat je prehodil takratno mejo v družbi s pok. Kravanjem, Nikolajem Loncnerjem, Francem Fortunatom, Justinom Godnjičem, Tonetom Černičem in drugimi.

Tudi takratne jugoslovenske oblasti so pod pritiskom fašistične Italije začele preganjati borce proti fašizmu in zaradi tega so se Zelen, Černič in še nekateri začasno umaknili v Pariz, kjer so jih lepo sprejeli italijanski protifašisti, posebno komunisti. Vrnili so se z novimi izkušnjami in nadaljevali borbo proti fašizmu. Leta 1937 je

Danilo Zelen v družbi z Albertom Rejcem ponovno odpotoval v Pariz, kjer sta podpisala sporazum z vodstvom Komunistične partije Italije. Leta je s tem sporazumom priznala Slovencem in Hrvatom v Italiji pravico do narodne samoodločbe, vodstvo TIGR-a pa se je obvezalo, da se bo kolikor mogoče vzdrževalo fizičnega obračunavanja s posamezniki fašisti in ovdih. Vodstvo Komunistične partije Italije v Parizu je kar precej časa pošiljalo na Jesenice svoj časopis, katerega so kurirji prenašali čez mejo na Primorsko in ga od tam pošiljali po vsej Italiji anti-fašistom. Tako je italijanska komunistična partija s tem sporazumom priznala, da je bila našemu narodu na Primorskem storjena velika krivica ob koncu druge svetovne vojne, ko so bili naši kraji pripojeni Italiji.

Ko se je leta 1939 začela druga svetovna vojna, se je Danilo Zelen s svojimi sodelavci dobro zavedal, da prihaja odločilen trenutek za obračun s fašizmom in za osvoboditev našega naroda izpod fašističnega jarma. Iskali so na vse strani zvezne in zaveznike v državah, ki so se bojevale proti fašizmu in nacizmu. V Italijo je pretihotapl večje količine orožja in municije, katero je več let s tovariši spravljal skupaj in vse to hrani na varnem kraju. Žal je naključje hotelo, da je postal prva žrtev v tej neenaki borbi z nadmočnim sovražnikom in to le nekaj tednov po okupaciji. Njegovi soborci tigrovci, kolikor jih niso pozaprli ali pa pobili nacistični zločinci, so se do zadnjega vključili v narodno-ovsobodilno borbo. Danilo Zelen je bil svetel vzor vsem, ki so ga v dolgih letih spoznali in z njim sodelovali.

Srečko Šorli

**Slavko Tarman:**  
**Z majhnim korakom sem stopil v Pariz,**  
**IX. ga skušal pogledati, videti in doživeti...**

## UTRIP ULIC, NJIH ZIVLJENJE — JE ENO SAMO GIBANJE

Z ogledovanjem znamenitosti zadnjega dne še ni zaključeno. Nemalokrat sem imel občutek, da so ulice v Parizu velikanska gledališča, kjer se srečujejo znani in neznani. Prav tako tudi obratno: da je gledališče del teh ulic, kjer se srečujejo stoletja, velikani, ideje ter generacije. Utrip ulice, njen življenje je eno samo gibanje, je neprestano premikanje — stalno se praznji in obenem polni, a vendar ni skoraj nikdar prazna.

Cesta, ves njen utrip, zvok, ljudje in neljudje na njej, je

tako nekaj stvarnega, tako nekaj vsakdanjega, čemur se le z težavo izognem in nikdar ne ubežim. In tako mi cesta pomeni posebno vrst življenja, kjer je viden vsak premik, vsak beg iz naše vsakdanosti iz našega DANES v negotov, še nepopolnoma jasen — JUTRI.

### SLAVOLOK ZMAGE...

Kraj, ki pomeni vsakemu Francou — mesto slave. Tukaj so vse večje vojaške parade in narodne manifestacije. Pod SLAVOLOKOM vodijo pogrebne sprevode znamenitih mož. Leta 1840 so prepeljali pod tem narodnim sve-

tiščem NAPOLEONOVE posmrtne ostanke. V letu 1885 se je pomikal svečani pogreb znanega pisatelja HUGOJA, pod črno ovitim SLAVOLOKOM. Zmagovita francoska armada je korakala 14. julija 1919 pod rdeče ovitim SLAVOLOKOM. V novembra leta 1920 pokopljeno pod SLAVOLOKOM ZMAGE truplo neznanega junaka. Od takrat pa do danes plapolna večni plamen v žari poleg grobnice. Dnevno menjajo cvetje s posebno slavnostnim ceremoniom. CHALGRINOVA mojstrovina SLAVOLOK ZMAGE je nastala po antični zasnovi z naslednjimi izmerami: 50 m

višine in 45 m širine. Skulpture na zunanjosti SLAVOLOKA so teamsko delo treh kiparjev. Prav čisto zgoraj ob loku SLAVOLOKA so reliefi, ki predstavljajo na eni pohod francoske armade, na drugi strani pa njih zmagovalno vrnitev. Pod SLAVOLOKOM je bronasta plošča NEZNANEGA JUNAKA, kjer že od leta 1920 gori plamen »FLAME DU SOUVENIR«, kot spomin v prvi svetovni vojni padlim vojakom.

Vstopamo v dvigalo, ki nas potegne na razgledno ploščad SLAVOLOKA. Razgled na dvanajst avenij, ki se tu stekajo v obliki dvanajsterokrake zvezde. Ko se pod nivojem avenije KLEBER prebijamo na novo preimenovani TRG CHARLES DE GAULLE (prej PLACE DE L'ETOILE) opazimo na ELIZEJSKIH POLJANAH redko znamenitost pravi, pravcati — CLOCHMERLE. Nekaj teh zelo praktičnih prostorčkov je še v mestu. Vsi še delujejo v veselje in zadovoljstvo domaćinov in tujcev, predstav-

Ijajo pa bolj turistično zanimivost.

## PARISKO PODZEMLJE

Vsako večje mesto ima asfalt, pod katerim se skriva vsaj del njegove podobe. To kar vidijo naše oči nad zemljo, je komaj del ali celo delček tistega, kar nam ostane prikrito. Pariško podzemlje pa je mogočno kraljestvo sene in podzemskih hodnikov, votlinami, studenci, rovi in prehodi, ki se sekajo in križajo vseprav sod. Vstopamo v METRO. Danes je pariški METRO eno najbolj razvijenih delovščin. Siri in razteza se še danes. Zgoraj opazujemo bleščajočo poslopja, prostorne avenije, gledališča, mostove in cerkve.

Podzemlje hrani drugačne zanimivosti. Kje je danes Pariz VICTORJA HUGOJA in njegovih junakov? Zbledel je v tem preteklosti. Še danes tava po nji eden izmed junakov tega pisatelja — JEAN VALJEAN, ki se prebjija skozi podzemlje stoletne pariške zgodovine, če ne v resnicici, pa

z Al-  
no od-  
ta pod-  
lstrom  
Italije.  
umom

Hrva-  
do na-  
odstvo  
alo, da  
vzdrž-  
avanja  
n ova-  
istične  
je kar-  
na Je-  
torega  
z mejo  
d tam  
i anti-  
janska  
s tem  
da je  
a Pri-  
ka kri-  
svetov-  
i kraji

začela  
se je  
sode-  
la pri-  
ek za  
in za  
naroda  
jarma.  
zveze  
ki so  
mu in  
preti-  
orožja  
več let  
paj in  
n kra-  
iotelo,  
v tej  
očnjim  
nekaj  
jegovi  
or jih  
pobili  
se do  
rodnog-  
Danilo  
vsem,  
i spo-  
ali.

Sorli

zani-  
JE  
na as-  
skriva  
e. To  
zem-  
o del-  
ostane  
emlje  
jestvo  
nikov,  
vi in  
n kri-  
mo v  
ariški  
zveja-  
azteza  
azuje-  
rost-  
nost  
gačne  
es Pa-  
A in  
del je  
danes  
juna-  
JEAN  
skozi  
triške  
ci, pa

## O zgodovinski dognanosti pri pišanju spominov

Večkrat se v dnevnem in drugem časopisu pojavljajo sicer prijetni in zanimanje vzbujajoči zapisi s tematiko NOB, vendar dostikrat premalo dognani in nepoglobljeni. Podobno sem pred leti pri pišanju doživljaj tudi sam, toda pred dobrim desetletjem ni bilo toliko znanega in toliko objavljenega (zborniki, kronike in podobno), da bi si mogli kaj prida pomagati in tako je dostikrat ostalo pri površno pišanih spominih posameznikov. Zlasti se to rado dogaja, ko nekdo o čem pri poveduje, poslušalec — dopisnik ali zapisovalec pa to (datume, funkcije, imena enot itd.) zapisuje pa se ne potrudi, da bi se o dogodku, ki ga obdeluje nekoliko pozanimal in pri tem uporabljal že dognane in poglobljene opise in zapise.

To se je tudi avtorju, ki je pisal zadnje spomine, ki mu jih je posredoval Franc Verovšek (ne Jerovšek) Vasja, zgodilo že večkrat.

Zaradi zgodovinske točnosti v zvezi s smrtjo Poldeta Stražišarja, ki je že dognana — vsaj v mejah možnosti posredujem nekaj dopolnil in popravkov:

1. Franc Potočnik v času prihajanja z Jelovice na Pokljuko ni bil intendant bataljona, temveč intendant gorenjskega odreda, za naprej pa predviden za politkomisarja tega odreda. To zvemo iz pisma sekretarja PK KPS z Gorenjsko Viktorja (prej Štefana) z dne 21. 9. 1942 Zbornik dokum. o NOV-VI/4, dokument št. 34 — str. 104.

2. Zelo nejasno je v tretjem stolpcu zapisano, da (Vasja) »oba zopet odpelje v gorenjski odred, ki je bil nekje na Pokljuki«. V tem času so bile enote gorenjskega odreda ne le na Pokljuki, temveč tudi pod Stolom in na Jelovici. Zgoraj naveden citat bralca nekako zapelje v nejasnost. Na Pokljuki je bil le II. bataljon.

3. Komandant II. pokluškega bataljona je bil res Iztok, toda se ni pisal Zec, temveč Ernest Seidler, res pa je bil po ocetu češkega rodu, toda živel je pri mami in teti v Gorjah in na Poljščici.

4. Poleg Poldeta Stražišarja je padel tudi Ivan Bernard s Koritnega pri Bledu, novi komandir čete novo nastajajočega bataljona in brat narodnega heroja Jake Bernarda. Po dosedanjih ugotovitvah sta bila oba takoj mrtna, medtem ko so ranjenega Franca Potočnika Nemci ujeli.

5. To se je zgodilo med 8. in 10. septembrom 1942, a tega ni navedenega. Sicer pa tudi ostalo ni opisano tako, kot bi bilo zaradi pomembnosti lahko.

Vse to bi bilo treba primerjati s podatki v knjigi »Boj pod Triglavom«, o čemer piše na str. 24 ter od str. 173—188, ne da bi bila pri tem vloga Vasje kaj zmanjšana.

V prihodnje je pri takem delu, ki ga opravljamo z vse večjo odgovornostjo potrebno bolje in skrbnejše obdelati stvari, da ne bi podirali že doseženega.

Ivan Jan

na prostoru peddesetih  
ani HUGOJEVIH romanov.  
Kakšen je v resnici podzem-  
Pariz? Lep ali grozoten?  
je hkrati, bi lahko rekel.  
em kraljestvu teme je tudi  
rsikaj zanimivega. Morda  
stvo, da je pod pariškim  
SERVATORIJEM nameščeno  
ura, ki sodi med najtoč-  
še na svetu. Ta ura napo-  
je čas ne le opazovalcem  
zd, temveč daje napotke  
jam na svetovnih morjih  
kontrolira čas radijskih  
staj.

tej temi leži tudi prostor,  
je shramba francoskega  
avnega zaklada. Francoska  
avnava banka ima tukaj na-  
čenega zlata v palicah v  
knoti osemnajst milijard  
akov. Ta prostor je turi-  
za ogled strogo prepove-

analizacija v podzemlju je  
ga 1900 km. Čistilne napra-  
za pitno vodo delujejo  
ribno. Ob stenah ME-  
TRO so napeljani telefon-  
in telegrafski vodi za-  
teže v dolžini 300.000 km.

Poleg teh naprav, je tu spo-  
daj speljanih še 800 km cevi  
za pariško lokalno poštno  
uporabo. Kabli se prepletajo  
vseprav, električne napeljave  
so nameščene v posebnih  
peščenih posteljicah, dobro  
zavarovane pred vlagom.

Ko so v Parizu pričeli raz-  
mišljati o METROJU — pod-  
zemski železnici, so bila mnoge  
močno deljena. Nekateri so se upirali do zadnjega.  
Toda mož, ki je vzel zadevo  
v roke in jo izpeljal do kraja —  
je zmagal. Pisal se je FUL-  
GENCE BIENVENUE. Bil je  
sin bretonskega sodnika. Šel je  
svojo pot, narisal načrtne in  
uspel. Tako je stekla želez-  
nica, ki povezuje kompleks,  
na katerem danes živi že ne-  
kaj manj kot 9 milijonov Parižanov. Ko je odpeljal s pod-  
zemskimi postajami prvi vlak, ni  
manjkalo pripombe. Pisali so,  
da bo med ljudmi, ki se bo-  
do prevažali z METROJEM,  
kosila pljučnica, revmatizem  
in kdo ve kaj še? In danes?  
Pariški METRO prepelje let-  
no nad milijardo potnikov.  
Toda še vedno se širi.

Da, samo ti okovi so krivi, da Žef ne more dvig-  
niti glave in da jo poveša od sramu. Ti okovi so

## 24

»O sreča! Sreča!« vzklinke in hoče povedati, da niso uklenili pravega človeka, marveč ubežnika, tigroca, ki je moral pobegniti pred fašisti.

»Šuti!« ga udari nerazumljiva govorica, po telesu pa začuti udarce s puškinimi kopiti.

»To je pomota, bratje!« zavpije, a mu plosk udarec z zeleno orokavljen roko zamaši usta.

Potem se vračajo drugi financarji.

»Nema ih! Djavo ih odneo preko,« kažejo v smer, kamor so utekli zasledovanci.

»Banda prokleta švercerška! Bog im majku švapsku! Ubili so jučer mog najboljeg druga! Onaj će platiti za sve!«

Po Žefu padajo udarci in besede nerazumljive govorice.

»Nemoj ga ubiti! Treba da saznamo imena njegovih saučesnika!«

Žef ne razume ničesar. Le visokega brkatega financarja zagleda, ki se je postavil medenj in financarja, ki mu je trenutek poprej delil zaušnice.

»To je pomota! skuša vnovič pojasniti, da ne spada k onim trem, ki so bežali tu mimo, a mu ne puste do besede.

»Šuti! Pričat češ kasnije!«

Moj bog, ali ni nobenega Slovence med njimi, da bi ga razumel in da bi mu lahko povedal, kdo je, zakaj je moral pobegniti od doma; povedal, da je tigrovec, borec za svobodo Primorske in Istre; povedal, da je človek, ki čuti kraljevino Srbov, Slovencev in Hrvatov za svojo domovino, za deželo, po kateri je hrenpel vse svoje žalostno otroštvo kakor po svoji oblubljeni deželi. Zdaj pa, ko je tu, ni med vsemi petnajstimi financarji nobenega Slovence, nobenega človeka, s katerim bi se lahko spoznal.

krivi, da ne vidi lepote svobodnih gora, ki bi drugače tako žejo pile njegove oči.

Žef ne vidi ničesar več. Ne vidi bele kamnite ramide, ki straži nad rušastimi grobovi med voj padlih vojakov.

Ne ve, da se z utrijenimi koraki spotika ob gobove in se opoteka čez nje ob priganjanju finan-jev.

Ne ve, da so plitko pod njim kosti in prestrel-je lobanje ljudi, ki so branili svet med Črnom bohinjskimi gorami, pred italijanskim vdorom.

Omotičen od lakote, utrujenost in sramu, ki ga kljub nedolžnosti ne more otrešti, tava navzd čez planino mimo planšarskih bajt. Čramuje se dv niti glavo pred sirarji, pastirji in planšaricami.

Ne poboga s pogledom krov, ki pozvanajo v j tranjem soncu z zvonci.

S sklonjeno glavo stopa in brede roso dišeč trav.

»Snemite mi te okove! Ne bom vam ušel. Trud sem,« poskuša vnovič nagovoriti financarje.

»Trudan, bog te...« se zakrohotajo financar kakor da so slišali šalo.

»Jeste li čuli, trudan jest,« zaprasketa krohot v vsej koloni.

»A kada češ roditi?« odmeva krohot od gora.

»Zveri ste, ne ljudje,« bi Žef najraje kriknil v razumljiv posmeh. Ne ve, da v srbsčini truden meni noseč.

»Nije videti baš osobito,« nekdo zariše lok na svojem treluhom.

»Možda će još kazati, da će roditi blizancel.«

Žef ne more razumeti financarskega krohotova.

»Zakaj se posmehujete, Vaš človek sem!« ga prenese več.

»Naš, naš! Znamo mi to! I još dugo češ biti naš mu financarji pritrjujejo.

## TIGROVEC ŽEF

MIHA KLINAR

Ta stavek Žef razume. Znamo in dugo, obe bes di rabijo tudi doma.

»Nisem bil z onimi tremi! Pred Italijani sem mal pobegniti.«

Sunek s puškinim kopitom pod rebra mu vzaru besedo.

Ne bodo mu pustili govoriti.

Ne bodo mu sneli lisic.

Ne bodo se sporazumeli.

Ne bodo mu po urah nesporazuma bratovš segli v roko!

Prav nič drugačni niso kakor italijanski karabineri in financarji ali celo fašisti!

Grenka kaplja za grenko kapljo pada v Žefov srce. Ko bi šel uklenjen med karabinjerji, bi m ne bilo tako hudo kakor sedaj.

»Moj bog, kaj bi rekla mati, ko bi vedela.«

Žefovo srce se polni z grenkobo. Celo jezero grekobe se zbira v njem in mu jemlje občutek, da j pravzaprav rešen italijanske ječe ali še česa hujšeg: kar bi ga čakalo, ko bi padel v roke italijanski financarjem, karabinerjem ali graničarjem. Niko bi si ne mislil, da bodo prvi koraki v deželi njegovi sanj in želja, udarci, lisice na rokah in zasmehovanje.

»Tako se ne dela z ljudmi,« bi rad povedal zelenim mrkežem in surovežem. Če so ga že uklenil ne da bi se jim upiral, bi ga morali vprašati, kdo j kaj počne v skalah, morali bi razumeti slovensko saj ta meja teče po grebenih Triglavskega pogorja čez samo srce nesrečne slovenske zemlje, razkosan v Raplanu in Saint Germainu.

Ali ni že dovolj krivčno, če Slovence preganjajo in zatirajo v Italiji in Avstriji in jim jemljejo pravico do človeškega in narodnega dostojašstva? A koliko bolj je krivčno, če tega dostojašstva ne sprešujejo v deželi, ki nosi naslov kraljevina Srbov Hrvatov in Slovencev in ki je bila še včeraj v njihovih očeh edina in prava domovina, ki bi moral združiti v svojih mejah vse, še nesvobodne predel slovenske domovine.

Jezero grenkobe je v njem, večje in temnejše o lezera, ki se svetlika iz doline...

## Sodelavci na izletih

### DVA DNI V CRIKVENICI

V soboto, 9. in 10. septembra je sindikalni odbor strojnih delavnic organiziral za svoje člane dvodnevni izlet v Crikvenico. Slabo in deževno vreme je marsikomu vzelo pogum, toda izlet je kljub temu dobro uspel. Za razpoloženje v avtobusu so poskrbeli harmonikar in pevci, še tako nerazpoložene pa je spravil v smeh s svojimi šalami sodelavec Razinger.

Seveda smo se prvi dan v Crikvenici zaradi slabega vremena bolj zadrževali pri kozarčku in razgovoru, naslednji dan pa se je vreme izboljšalo tako, da so tudi vneti kopalci prišli na svoj račun. Toda prehitro je prišel čas za povratek domov. Spotoma smo se ustavili še v Opatiji in si ogledali spomenik, kjer so aprila 1945 fašisti zmetali v jarek 24 živih domačinov in jih zazidali.

V Naklem smo naredili še postanek za večerjo in minil nam je dvodnevni izlet. Zahvaljujemo se sindikalnemu odboru in vodji izleta za dobro organiziran izlet.

Velkovski Ljubomir

### NA GROSSGLOCKNERJU

V soboto, 9. septembra, v zgodnjih jutranjih urah, smo se z Jesenic odpeljali na izlet na Grossglockner, ki ga je organiziralo gostinsko podjetje Železar. Vreme nam ni bilo naklonjeno in že smo mislili spremeniti smer v druge kraje Avstrije in Italije, toda po preudarku smo se kljub slabemu vremenu povzeli proti Heiligenblutu in si tam ogledali razne znamenitosti. Medtem se je vreme izboljšalo in pot smo nadaljevali proti 3.798 m visokemu

vruhu Grossglocknerju. Še okrog 48 kilometrov sodočne visokogorske asfaltirane ceste in ustavili smo se na kraju 2.330 m nadmorske višine.

Cesto so gradili že v letih 1930–1935, široka pa je do 6 metrov. Iz tega mesta smo videli trajne ledene in ledensko jezero Margaritenstausee in edino živeče visokogorsko živalco, ki jo imenujejo svizec in nekaj ptičev. Zaradi naliva in megle, kaj kmalu nismo videli več daleč iz parkirnega prostora. Le še v obrisih se je v daljavi kazal najvišji vrh.

Vračali smo se v dolino in si ogledali znamenitosti mesta Lienz. Tam se nam je vreme precej izboljšalo, tako, da smo imeli nekaj sonca. Prehitro se je bližal čas vrnitve iz enodnevnega izleta in približno ob 19. uri smo stopili na tla svoje domovine na Podkorenškem sedlu. V Gozd Martuljku nas je čakala okusna in izdatna večerja.

Za lep in zanimiv izlet se kolektiv zahvaljuje sindikalnemu odboru GPŽ, kakor tudi Ivanu Kostanšku vozniku avtobusa KOMPAS z Bleda za varno vožnjo, ter srečno

### ELEKTRIKARJI V PORECU

Slabo vreme, ki ga imamo letošnjo jesen, ni obetalo veliko. To se je poznalo že pri prijovah za izlet. (Poreč je sicer zelo vabljivo ime). Kdo bo zdaj hodil na morje! Ko smo čakali na avtobus smo vsi čutili, da po gorah okoli nas pada sneg. Tolažili smo se s tem, da imajo tam dolgi ogrevan bazen za kopanje. Vremenska napoved v avtobusu nas ni potolažila: v našem Primorju in Istri burja.

Kače ride smo prevozili pod mokrim nebom. Postojno in še nekaj večjih naselij tudi. Pred Koprom se je začelo kazati sonce. Tik pred Koprom močan naliv, v Kopru pa, kjer smo se ustavili, smo imeli najlepše vreme. Mimo solin pa spet naliv kaže za stav.

Poreč, imena Plava laguna in Zeleną laguna veliko pomemijo — postali so pojmi. V prej zapuščene zalive so postavili velike, moderne hotele krasnih oblik, uredili obalo, ceste, igrišča v športnem centru — tudj konje za jahanje imajo — in so pripravljeni da sprejmejo in zadovoljijo množice domačih in tujih turistov. Kljub pozemu času in razmeroma slabemu vremenu, je tu še vedno kar precej ljudi. Kakšen živžav je moral biti tu šele poleti.

Ustavili smo se v hotelu Galeb v Zeleni laguni. Ta je od pravega Poreča oddaljena kakšne tri kilometre. Vendar vozita tja vsako uro avtobus in tudi motorni čoln. Nekateri od naših so se že to prvo popoldne kopali v morju, drugi pa drugi dan v zaprtem bazenu. Vsi niso videli Poreča, tistim pa, ki so ga — je bil gotovo všeč. Ima kar dosti zanimivosti: lepo obalo, staro baziliko in druge zgodovinske spomenike. V pristanišču sta poleg drugih ladij počivala dva hidrogliserja »krila Jadrana« iz Splita. Tudi tam smo imeli najlepše vreme.

Kar prehitro sta minila dneva — komaj se malo privadiš in razgledaš — že moraš iti. Nazaj grede smo mimogrede obiskali še naš Portorož, ki je s svojimi novimi hoteli in urejeno obalo tudi krepko zajadral v mednarodni obmorski turizem.

Mislim, da je bilo prav lepo.

A. K.



Plaketa, ki jo je dobil kolektiv Železarne ob 50-letnici Teleoptike Žemun

## Razširjena seja TO OO sindikata Železarne

V sredo, 13. 9., je bila v Delavskemu domu na Jesenicih razširjena seja TO OO sindikata Železarne. Razen članov odbora so bili na sejo povabljeni predstavniki samoupravnih organov, družbeno političnih organizacij in uprave tovarne ter vodje delovnih skupin.

Po uvodni obrazložitvi Zdravka Pogačnika, predsednika komisije za prošnje, pritožbe in socialna vprašanja pri TO OO sindikata Železarne, je sledila daljša in konkretna razprava o osnutku novega zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju ter statutu skupnosti socialnega zavarovanja, ki jih v celoti objavljamo v Železarju.

Na razširjeni seji so predlagali občinski volilni komisiji, da za delegate VIII. konгрresa sindikatov, iz Železarne izvoli štiri delegate, in sicer: Franca Divjaka, iz valjarne žice, inž. Alojza Kalana, obratovodjo martinarne, Jožeta Mura iz HVŽ ter Albino Tušar iz upravnih služb.

## Dopisujte v Železarja

niziranih centrov v Jugoslaviji z namenom izmenjave izkušenj in medsebojne povezave.

### Obsežne in odgovorne naloge tudi v bodoče

Se nekaj besed o bodočem delu in perspektivah centra. Vsekakor bomo nadaljevali na postopnem oblikovanju informacijskega sistema, s tem da bomo izpopolnjevali, medsebojno povezovali in razširjali zajeta področja, ki v glavnem predstavljajo obdelavo operativno evidenčnih podatkov.

Začeli bomo z uvajanjem sistemov planiranja, terminiranja, prednaročanja in podobno, kar bo predvsem služilo tekočemu upravljanju proizvodnje. Izredno pomembne naloge pa nas čakajo na uvajanju sistema usmerjanja proizvodnih procesov, kar bo povezano z razširitevjo računalniške opreme, tudi na procesne računalnike v vzdrževanju pa verjetno na mini-

računalnike ali teleprocessing in podobno.

Na področju matematično statičnih metod smo naredili prve korake. Tesno sodelovanje z oddelkom za sisteme in RO nam daje upanje, da bomo v perspektivi mnogo bolj razvili omenjene metode in s tem pripomogli k pravilnim odločitvam.

Vse našteto je poleg drugega povezano z izgradnjo take baze podatkov, ki bo omogočila vodilnemu kadru hitre dostop do ustreznih informacij potrebnih za odločanje.

Caka nas še veliko dela, obsežne in odgovorne naloge. Govorim v imenu vseh članov centra, da smo na te naloge in odgovornosti pripravljeni in da jih bomo z vso zavestnostjo izpolnjevali in to toliko bolj, kolikor več bo medsebojnega usklajenega sodelovanja.

Ob tej priliki se v imenu vseh članov kolektiva centra za obdelavo podatkov iskreno zahvaljujem za vso pomoč in sodelovanje vsem, ki so z nami delali z željo, da tudi v bodoče koristno sodelujemo.

## 15 let centra za obdelavo podatkov

(Nadalj. s 7. str.)

nova. Tako prvi, kakor kasnejši sodelavci, so bili popolni novinci. Potrebno je bilo začeti popolnoma na novo s priučevanjem in to s priučevanjem za delo na strojih, kakor tudi s priučevanjem na organizaciji in programiranju. Pri tem so nam in nam še, v veliki meri pomagajo strokovnjaki firme IBM s specializirano šolo v Radovljici.

Kot sem na začetku omenil, je ob formirjanju IBM poddelek (kot smo ga dolga leta imenovali) štel 11 članov. Od teh 11 članov jih je še danes sedem zaposlenih v centru in to: Janez KATNIK, kot analitik-programer, Franc HROVAT, kot programer, Vinka NOVAK, kot programer, Alenka TRAMPUŠ, kot operater na sistemu, Genica BRUN kot šef odd. za sprejem dokumentacije in luknjanja kartic, Stanka THALER, kot referent za sprejem dokumentacije in Metka PODBREGAR, kot referent za sprejem dokumentacije.

Danes je v centru zaposlen 1930–1935, široka pa je do 6 metrov. Iz tega mesta smo vinižirane seminarje so šli vsi zaposleni razen korespondenta centra. Specializirane šole oz. tečaje za organiziranje in programiranje pa je obiskovalo še 15 strokovnjakov Železarne, ki niso zaposleni v COP in ki bolj ali manj koristijo pridobljeno znanje in nam pomagajo reševati probleme oz. naše skupne naloge. Kako obsežno je bilo šolanje naših operaterjev, programerjev in organizatorjev se vidi tudi iz tega, da smo do danes za to porabili 1.770 dni na zaposlenega. Vseh teh tečajev in seminarjev se je udeležilo 58 sodelavcev. Od teh je 19 zaposlenih v drugih podjetjih in od teh 19 je 13 odšlo iz našega oddelka, ostalih 6 pa iz drugih delovnih mest. v tovarni.

Priznati moramo, da so leta uvajanja sistema 1969 do 1971 bila za nas zelo kritična, prav zaradi velike fluktuacije analitsko-programerskega kadra. Saj je v teh letih več kot 50 % fluktuacija analitik-programerjev, kar je negativno vplivalo na rezultate dela centra, predvsem na uvajanje novih področij in na notranje razpoloženje kolektiva. Upamo, da smo tudi te težave prebrodili, saj je v letu 1971 letu fluktuacija v normalnih mejah in iz objektivnih vzrokov.

Pred nami pa so naloge v zvezi z nadaljnjim izpopolnjevanjem, predvsem analitsko-programerskega kadra. V ta namen že uvajamo določene standarde v sistem analiz in programiranje, pripravljamo občasne strokovne posvetne in pošiljamo ljudi na pomembnejše seminarje in posvetovanja. To jesen pa bomo začeli z načrtom organizacije obiskov dobro orga-

## Gospodarstvo radovljške občine v prvem polletju leta 1972

Gospodarske organizacije v občini Radovljica so v prvem polletju 1972 nasproti istemu razdobju lani zaključile svoje poslovanje nekoliko slabše kot so pričakovali. Količinski kazalci so sicer boljši, kako vostni pa manj ugodni kljub porastu indeksov, ki jih je

povzročila inflacija.

Preseganje celotnega dohodka je bilo sicer zadovoljivo (25%), vendar ostali elementi dohodka, razen amortizacije še daleč ne dosegajo indeksa celotnega dohodka.

Družbeni produkt je kljub močnemu povečanju amorti-

zacije porastel za 4% manj kot celotni dohodek, to je za 21%. Ugodnejše dejstvo je veliko povečanje amortizacije od 22,844.000 na 39,282.000 din ali za 72%. Obračunane amortizacije je nasproti obvezni predpisani v I. polletju lani za 11,891.000 več, letos pa za 21,782.000 več, tako da je letošnja prostovoljna amortizacija za 2,24% večja od lanske. Seštevek povečanja amortizacije in ostanek dohodka za sklade kaže, da je ta vsota večja za 21%, kar je relativno ugodno pri 25% povečanju celotnega dohodka.

Pogodbene obveznosti gospodarstva so se dvignile za 30%, zakonske pa so padle za 17%, kar je za 7% več kot lani.

Brutto osebni dohodki iz polletne delitve dohodka so se dvignili za 20%, kar je manj kakor v Sloveniji in v državi. Pri 3% povečanju števila zaposlenih v občini so se osebni dohodki iz dohodka na enega zaposlenega dvignili 16,5%, dočim so se življenski stroški za 4-člansko družino v letošnjem I. polletju v primerjavi z lanskim dvignili za 18%.

Porasi dobička je zelo skromen, komaj za 3%. Procent dobička v celotnem dohodku je v lanskem I. polletju znašal 11,2%, v letošnjem I. polletju pa je padel na 9,25%.

Izgubo beležijo predvsem sezonska gostinska podjetja, od ostalih podjetij pa Transport Radovljica 715.000 din in Klavnica Radovljica 296.000 din.

Produktivnost na zaposlene se je dvignila za 17%, kar gre deloma na račun zvišanja cen. Povečanje osebnih dohodkov je bilo nekoliko počasnejše od rasti družbenega produkta.

Rentabilnost je padla od 34,4 na 24,2%. Delni vzrok tega pojava je v lanskoletni revalorizaciji osnovnih sredstev za več kot 35%.

Malenkostno zboljšanje se kaže v nelikvidnosti — povečanje salda kupcev na koncu polletja v odnosu na zadnje dni lanskega leta, je za 23% večje, to je 2% manj od povečanja celotnega dohodka.

Podjetja v občini Radovljica so dobri plačniki, saj kljub podražitvi materiala saldo dobiteljev ni večji od 4%. Zalog izdelkov je za 20% več kot lani, zaradi nekoliko zmanjšanega povpraševanja.

Dolgoročni krediti za osnovna sredstva so bili za 54% višji, od tega pri industriji za 31%, v gostinstvu pa 95%. Kljub inflaciji pomeni to povečanje tudi realno zvečanje investicij. Kratkoročni krediti za obratna sredstva so se povečali za 52% (38,380.000 din) — v glavnem v industriji (34,830.000 din). Zaradi povečanja proizvodnje so večje kratkoročne kredite najela podjetja: LIP Bled, Sukno Zapuže in Elan-Begunje.

## Ob tednu požarne varnosti

Letošnji teden požarne varnosti bo v dneh od 24. do 30. septembra. O pripravah na letošnji teden požarne varnosti je v torem popoldne razpravljalo tudi upravni odbor občinske gasilske zveze na Jesenicah. Na seji so ugotovili živahnno delo gasilskih društev v zadnjem obdobju. To se je pokazalo predvsem na tekmovalnih pionirskih, mladinskih in članskih ekip ter na obeh sektorskih vajah. Iz poročila poveljnika tov. Trameta je razvidno, da je na tekmovalnih in sektorskih vajah, ki jih je organizala občinska gasilska zveza, sodelovalo okrog 150 gasilcev. Gasilci iz naše občine pa so sodelovali v veliki paradi v Murski Soboti, ki so jo organizirali v dneh VII. Kongresa slovenskih gasilcev.

Upravni odbor občinske gasilske zveze je pozitivno ocenil delo operativnega štaba in dosežene rezultate na tekmovalnih. Dogovorili so se, da bodo pripomorili vsem gasilskim društvom na območju naše občine, da v tednu požarne varnosti preglejajo orodje in naprave za gašenje ter uređijo gasilske domove. Opravili naj bi tudi pregled vseh gasilskih društev z namenom, da bi se upravni odbor občinske gasilske zveze in operativni štab podrobneje seznanila s problematiko posameznih društev.

Tako kot vsako leto je tudi letos gasilska zveza Slovenije ob tednu požarne varnosti pripravila ustrezno gradivo, ki ga bodo v prihodnjih dneh dobila vsa gasilska društva.

Na sliki vidimo »Total« ročnik, ki izbrizga na minuto 15.000 m<sup>3</sup> pene. V rokah ga drži poklicni gasilec Alojz Žvagen



Na sliki vidimo »Total« ročnik, ki izbrizga na minuto 15.000 m<sup>3</sup> pene. V rokah ga drži poklicni gasilec Alojz Žvagen

## Novice iz radovljške občine

20. septembra je bila prva seja občinske skupščine poletnih počitnicah. Odborniki so obravnavali poročila o prisilni upravi podjetja Transport Radovljica, o polletnih gospodarskih uspehih v delovnih organizacijah in o problematiki ostarelih oseb v občini. Sprejeli so odlok o prepovedi prometa, parcelaciji in spremembni zemljišč za gradnjo in odlok o davku na promet nepremičnin. Imenovali so ravnatelje vseh osnovnih šolah in komandirje postaj milice v Radovljici in Bohinjski Bistrici.

Svet za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve je na 37. seji razpravljal o problematiki smetišč v občini in o zazidalnih načrtih v Sp. Gorjah, na Pokljuki in v Ljubnem. Sklepali so o lokacijah za individualne gradnje in nekatere družbene objekte.

Na včerajšnji seji izvršnega odbora občinske konference SZDL so imeli na dnevnom redu organizacijska vprašanja in tekoče naloge občinske konference v zvezi s prihodnjimi javnimi razpravami o ustavnih spremembah, ki se nanašajo na občine.

Medobčinski odbor sindikata delavcev prometa in zvez bo na današnji seji v Radovljici potrdil program dela za jesensko-zimsko obdobje. Razpravljali bodo tudi o tezah družbenega plana razvoja SRS s področja prometa in zvez ter o novem pokojninskem sistemu.

Pozivu za prispevek v solidarnostni sklad za pomoč Pomurju se je z denarnimi prispevki odzvalo v občini že 21 delovnih organizacij. V prihodnjih dneh se jim bo pridružilo še najmanj pet, ko bodo o tem sklepali njihovi samoupravni organi.

Občinska konferenca ZM organizira v soboto in nedeljo v Sladkovem domu v Radovljici seminar za predsednike in sekretarje aktivov. O aktualnih nalogah ZMS bo govoril predsednik ZMS Živko Pregl. Na seminarju bodo sprejeli program dela OK ZM Radovljica za obdobje september 1972 — september 1973.

V sredo 2. septembra je občinski svet ZKPO sklical vse predsednike kulturnih društev in Svobod. Osrednje vprašanje, ki so ga pretresali je bilo povezovanje in sodelovanje kulturnih amaterskih skupin s turističnimi društvami in gostinskim delovnim organizacijami.

V vili Bled na Bledu sta se sestali naša in zahodnonemška parlamentarna delegacija, ki sta obravnavali gospodarske stike, položaj naših zdomcev, problem teroristov v Nemčiji in vprašanje povračila vojne odškodnine.

Mladinski aktiv iz Ljubljane je na zadnji seji pohvalno ocenil svojo dejavnost in sodelovanje s knjižnico. Ker v novourejeni knjižnici nimajo peči, so prosili za pomoč krajevno skupnost v upanju, da se bo tudi v zimskem času dejavnost knjižnice nadaljevala. Še ta mesec bodo odprli svoj klub.

V okviru proslav ob 25-letnici TVD Partizan v Podnartu je tamkajšnji mladinski aktiv prejšnjo soboto organiziral namiznoteniški turnir. Na tekmovalci so nastopili mladinci iz ostalih aktivov in osnovnih šol radovljške občine.

Turistično društvo Kropa je imelo v soboto občni zbor, na katerem so sprejeli nova pravila društva in program uraditve Studenčka in kopališča, ki je že več let zapuščeno. Zavzeli so se za načrtno kulturno-zgodovinsko zaščito kraja.

Na poklicno šolo kovinske stroke v Radovljici, se je v prvi letnik vpisalo 33 novih učencev. V dveh drugih letnikih pa obiskuje pouk 65 učencev. Na tehnično šolo, ki deluje kot oddelek za odrasle pri poklicni šoli se je prijavilo 25 slušateljev.

Med najbolj obiskane izletniške točke in turistične zanimivosti sodi v radovljški občini tudi soteska Vintgar. Letos je bil obisk izredno velik. Od konca aprila do septembra so zabeležili že nad 30.000 obiskovalcev. Na dan si ogleda Vintgar tudi do 700 ljudi.

Pred tednom so v hotelu Toplice na Bledu odprli novo zgrajeno restavracijo s 500 sedeži, sodobno kuhinjo in družabne prostore za goste. Novi objekt z lepo teraso stoji v podaljšku hotela na obali, od koder je čudovit pogled na jezero in okoliške hribe.

Na pondeljkovi razširjeni seji občinskega odbora RK so bili tudi predsedniki in tajniki osnovnih organizacij RK. Dogovorili so se o pripravah za bližnjo akcijo fluorografsiranja občanov.

Na nedeljski tekmi so rokometaši Radovljice premagali odlično ekipo Preddvor s 15:12. Pred tekmo so se domači s šopkom poslovili od dolgoletnega igralca Rudija Ravnikarja, ki ne bo več igral.

# Otvoritev šahovske sezone na Jesenicah

Šahovsko društvo Jesenice, ki že leto dni zopet uspešno deluje, je te dni začelo z novo jesensko-zimsko sezono. Pretekli petek je imel odbor društva prvo sejo po poletnih počitnicah, ko je bil v juliju in avgustu šahovski dom zaprt.

Na prvi seji odbora v novi šahovski sezoni, so najprvo pregledali sklepe zadnje seje in dejavnost društva v poletnih mesecih. Ugotovili so, da so kljub predvideni manjši zavzetosti šahistov zaradi letnih dopustov in vročih poletnih dni, organizirali tri turnirje in sicer: občinski odprt turnir ob dnevu borca in občinskega praznika ter dvobojs med mladimi Jesenicanji in graničarji ob dnevu graničarjev. Udeležba na turnirjih, razen zadnjega, ko so se zradi odsotnosti graničarjev pomerili mlađi med seboj, ni bila zadovoljiva, kar pripisujejo dopustum.

Za društvo pa je najbolj pomembno to, da so šahisti, ki so v večini delavci naše železarne, dobili od Železarne

dobrtev materiala za prekritje šahovskega doma, ker je streha dotrajana in je že v pretekli zimi grozila, da snega ne bo vzdržala. Razumevanje Železarne do svojih delavcev — šahistov, ki koristijo šahovski dom, je za šahiste zelo spodbudno, saj so z velikim optimizmom soglasno sklenili, da bodo stehno prekrili sami s prostovoljnim delom brž ko dobijo odeni material.

Razumno gospodarjenje in pripravljenost članov do prostovoljnega dela jim omogoča nadaljnjo razširjanje svoje aktivnosti, kar je očitno že prve dni šahovske sezone, ki se je uradno pričela 1. septembra, to je po enem letu, kar šahovsko društvo z velikim razumevanjem Železarne ponovno deluje.

Naši šahisti so nastopili v nedeljo, 10. septembra, na dveh turnirjih. Močnejša skupina: Zorko, Krajnik, Krničar in Jan st. na 5. tradicionalnem turnirju med Litostrojem, Železarno Jesenice, FerraLitom Žalec, Steklarno

Hrastnik in Savo Kranj, ki je bil v Litostroju in zasedla 2. mesto. Prva je bila ekipa Litostroja, ki je imela med tekmovalci igralce, ki niso člani delovne skupnosti Litostroja, zato tudi uvrstitev drugih ekip ni realna, niti ni to v skladu z dogovorom o turnirju, ki se ga lahko udeležijo le delavci, člani delovnih skupnosti podjetij, ki so delujejo na turnirju.

Druga skupina: Ravnik, Vukovič, Zurec, Jan ml. pa je nastopila na prvem mednarodnem brzopoteznom prvenstvu za posameznike v Beljaku v organizaciji tamkajšnjega športnega društva »Almira«. Turnir v Beljaku je bil za naše šahiste zanimivo srečanje s koroškimi šahisti, s katerimi so imeli v preteklosti tesne stike. V močni konkurenčni je bil turnir razdeljen v A skupino s 16 igralci in B skupino s 14 igralci. V A skupini si je Vukič priboril 9. mesto, Ravnik 15. in Jan ml. 16. mesto. V B skupini pa je bil Zurec 6.

Poleg naših šahistov so v Beljaku nastopili šahisti iz Radovljice (Hrova, Harinski, Mali in Pesterl), ki so bili v A skupini uspešnejši in dosegli Pesterl 1. mesto ter pokal, Harinski 3. mesto, Mali 6. mesto in Hrova 13. mesto. Če bi nastop slovenskih šahistov združili so doseženi rezultati ugodni, čeprav igralci niso bili zadovoljni s svojo igro.

Naši šahisti pa imajo pred seboj še druge načrte. Najprej želijo izvesti Gregorčičev teden šaha na Jesenicah, v počastitev 30-letnice smrti Joža Gregorčiča-Gorenca in 40-letnice šaha na Jesenicah. Pravili in sprejeli so že tudi program, ki zajema: brzopotezno prvenstvo Železarne za posameznike, turnir delovnih organizacij občine Jesenice, mladinsko prvenstvo občine Jesenice, brzopotezno prvenstvo občine za posameznike, prvenstvo osnovnih in srednjih šol v občini in srečanje gorenjskih šahovskih društev za prehodni pokal Jožeta Gregorčiča-Gorenca. V okvir Gregorčičevega tedna so vključili tudi srečanje s koroškimi šahisti, ki bo 7. oktobra. Niso se pa še odločili za dokončni termin Gregorčičevega tedna, zaradi sredstev, ki jih upajo pridobiti kot prispevek posameznih delovnih organizacij v občini v obliki oglasov. Gotovo pa bo Gregorčičev teden pomembna in masovna dejavnost ter afirmacija naših šahistov in šahovskega društva. Želijo si, da bi Gregorčičev teden šaha postal s prehodnim pokalom tradicionalen, kar bi gotovo dobilo ugoden odmev med šahisti in široko javnostjo.

Prizadevanjem naših šahistov so se pridružili tudi šahisti šahovske sekcije Javornik, ki so v sredo 12. t. m. organizirali brzopotezni turnir Gorenjske za mesec september. Organizator turnirja je Igor Škrlj.

# PULJ 1972

## Dnevnik festivalskega dogajanja

Sreda, 2. avgusta: In končno je prišel zadnji večer. Prinesel pa je tudi najboljši festivalski film, *Mojstra in Margareto* pod taktirko Aleksandra Petroviča. Morda vas bo zanimala vsebina:

Moskva, 1925: književnik Nikolaj Maksudov, mojster piše po biblijskem motivu drama »Poncij Pilat«. Na generalki pred člani uprave gledališča pa predsednik zveze proletarskih piscev odloži premiero mojstrovo drame. Mojster zahteva pojasnilo, a mu uprava gledališča sporoči, naj z vajami kar nadaljuje. In ko vaje za »Poncija Pilata« trajajo v nedogled, se v Moskvi pojavijo čudni ljudje: profesor magije Voland s spremjevalcem Azazelom in Korovjevim, ki v moskovsko življenje prinesejo mnogo zapletov. Oskarja, književnika funkcionarja, skrivnostno premestijo na Jalto, Berlioz pade pod tramvaj, ki mu odseka glavo in podobno. Mojster vse to vidi in prične sumiti, da je v Moskvi sam Satan. Margaret, ki je tudi v najtejih trenutkih z mojstrom, sluti da se z njim nekaj čudnega dogaja. Obljubi mu, da bo vedno živel z njim, on pa skrivnostno izgine iz Moskve. Na Berliozovem pogrebu se poleg Margarite pojavi Voland, ki ji pove, da je mojster v norišnici, da pa ga bo lahko videla. S svojo izjemno močjo Voland pridobi gledališke funkcionarje, da pripravijo premiero »Pilata«. Za uvod k predstavi pa Voland pripravi svojo predstavo črne magije, ki doseže vrh, ko z vseh gledalcev izgine vsa obleka in ko se goli razbežijo po moskovskih ulicah in to sredi zime. V praznem gledališču potem odigrajo mojstrovo dramo. Med predstavo, ki jo gleda le Margerita, se pojavi mojster, zatem pa še Voland s spremjevalcem. Na koncu je mojster spet v norišnici in ne vemo točno, ali so predstavo res odigrali ali je bila le plod mojstrove domisljije.

V naslovnih vlogah so nastopili: Italijan Ugo Tognazzi, Francoz Alain Cuny, Američanka Mimsy Former in naši Bata Živojinović (Zlata arena za vlogo), Pavle Vujišić, Ljuba Tadić, Eva Ras, Janez Vrhovec in drugi. Film je prejel veliko nagrad: Veliko zlato arena, Zlato arena za režijo, Zlato arena za vlogo Bate Živojinovića. Zlato arena za scenografijo in nagrado mesta Pulja in mislim da vse kar po pravici, saj je film zares odličen. Letos nas poleg Slik iz življenja rudarjev (ali udarnikov) predstavlja na festivalu v Benetkah, ki prav zdaj teče.

Potem smo videli še film *In bog je ustvaril kavarniško pevko* v režiji Jovana Živanovića, pa je pričel (na vso srečo, ker je film grozno slab) padati dež, tako da sem jo kaj kmalu pobral pod streho, od koder sem film slabše spremjal. Potem so podelili še nagrade in festivala je bilo konec. Na srečo! Potem pa tiste zoprne, oguljufane, prastare fraze: boste videli, kako bo drugo leto prima! Bo figo prima! Dokler bo obstajala seleksijska komisija, ne bo nikoli prima, pa če so še prima filmi, prima režiserji, prima nevinjarji in tako dalje. Sicer pa za ves festival velja srbska (ali hrvatska) misel: Bilo pa prošlo!

KONEC

Igor Škrlj

uvodu poudarli 40-letnico šaha in občudil spomin na športnika Joža Gregorčiča-Gorenca. Na tem turnirju so bili najbolj uspešni: Krničar, Ravnik, Vukovič, Tomšič in Zaimovič. Nastopilo je 16 igralcev. Razveseljivo je, da so se jim pridružili tudi starejši, ki so pa seveda igrali počasnejše, pa kljub temu pri-

spevali svoj delež k turnirju in njegovi izvedbi.

Začetek šahovske sezone je spodbuden, Načrti so veliki. Toda, ali bodo naši šahisti vzdržali in svoje zamisli uresničili. Zaželimo jim da bi bilo tako. Prav bi tudi bilo, da se jim pridružimo, saj vsakogar radi sprejmejo medse in hvaležni so za sodelovanje in pomoč.

## JEZIKOVNI POGOVORI

Še na eno področje bomo danes segli. Le-to ni osamljeno, ampak se iz dneva v dan bolj krepi in oblikuje, saj je to postalo že sestavni del kateregakoli poklica. To so sestanki in o njih bo stekla danes beseda.

Kakor pribito je, da sestanki morajo biti, drugo vprašanje pa je, kako dolgi in kako pogosti. Prevelika pogostost prav gotovo ni preveč priporočljiva, ker tako mnogo izgubijo v svoji pomembnosti in vlogi, ampak že počasi postajajo sestanki zaradi sestankov, ker je pač nekdo rekel, da morajo biti pa so. Tudi o dolžini sestankov bi morali odločati predvsem tisti, ki sestanke pripravljajo in vodijo. Dobro pripravljen sestanek je lahko zaključen v uri ali dveh največ, ne pa, da se nekateri vlečejo ure in ure. Dostikrat se zgodi, da bi se sestanek še zavlekel, če ne bi poslušalci preveč pogosto pogledovali na uro in tako potihno prisilili vodstvo, da je zaključilo. O učinku ni treba dosti govoriti. Krajši so vedno plodnejši od daljših.

No, pa to njihova nača, oziroma moja skrb, razen ta mora, da je na daljših izrečenih več napak, da je še več »flanca«, to je sicer beseda iz vsakodnevnega žargona in pomeni prazno govorčenje oziroma veliko besed, pa nič povedanega. Na listo prihaja vedno več tujk, katere ljudi največkrat utišajo, saj jim le-te menda nehote prekinjajo rdečo nit razumevanja, ker ne poznaajo vseh slovenskih prevodov. Še in še bi o tem lahko govorili, pa si raje poglejmo nekaj primerov bolj od blizu. Preberite si torej vabilo.

Vabilo

Zgoraj podpisani te vljudno vabimo na sestanek, ki se bo vršil v sejni sobi našega podjetja. Isti bo ob 11. uri dopoldne. Na istem bomo razpravljali o delitvi OD.

Vabi se k polni udeležbi.

V vabilu kar mrgolj napak. Pojdimo po vrsti:

1. sestanek se bo vršil ...

Glagol vršiti slovenska slovница prepoveduje, zato bi morali napisati:

1. Sestanek bo ...

2. Isti bo ob 11. uri dopoldne.

Kazalni zaimek, isti tudi nima tu opravičenega mesta, rabimo ga lahko v principih kot je:

ISTO obleko oblec, kot si jo imela včeraj. (V sestavku gre za neko primerjavo.)

V našem stavku pa bomo rekli.

2. Le-ta bo ob 11. uri.

Tudi v izrazu ob 11. uri dopoldne je dopoldne nepotrebno, ker je menda jasno, da sestanka v normalnih okoliščinah ne bomo sklicali ob 23. uri, torej le uro pred polnočjo.

Namesto »Vabi se k polni udeležbi« pa napišimo:

Vabimo k številni udeležbi. Kako naj bi se torej vabilo glasilo? Če izpustimo tudi besedil zgoraj podpisani ...

Vabilo

Vljudno te vabimo na sestanek, ki bo v sejni sobi našega podjetja.

Začetek bo ob 11. uri.

Začetek bo ob 11. uri. Na njem bomo razpravljali o delitvi OD.

Vabimo k številni udeležbi.

Na sestankih in v poročilih s sestankov pa imamo priložnost brati:

»V prvi točki, pregledu sklepov, smo ugotovili, da so bili ISTI REALIZIRANI.

Na vsakem koraku trčimo ob ta nesrečni »isti«. Izogibajmo se ga, kar se da in raje povejmo:

V prvi točki, pregledu sklepov, smo ugotovili, da so bili vsi uresničeni.

Sedaj pa si še poglejmo, kako dvoumna in smešna znajo biti vabil. Ni še dolgo tega, kar sem v Delu brala približno takole oglas:

Vabimo na svečano proslavo in taborni ogenj, ki bo v slučaju slabega vremena v kulturnem domu ...

Cudno! Le kje imajo tak kulturni dom, da lahko sredi njega zakurijo celo taborni ogenj, pa ostane nepoškodovan. No, šalo na stran, a tako se sporocilo da razumeti.

Vabiti bi morali takole, ne samo zaradi »varnosti« kulturnih domov, ampak zaradi varnosti slovenskega jezika.

Vabimo na svečano proslavo (ob obletnici) s tabornim ognjem.

Začetek ob 19. uri.

Če bo slabo vreme, bo proslava v kulturnem domu.

# ROKOMET

V soboto, 16. septembra, so se v tretji tekmi prve gorenjske rokometne lige jesenški igralci na igrišču za osnovno šolo pomerili z ekipo Kranja.

## Jesenice : Kranj 13:21

Kakšne pol ure pred pričetkom tekme je začelo zopet deževati. Teren je bil poln vode, žoga pa zelo spolzka. Zaradi takšnih pogojev ni bilo pričakovati dobre igre. Prvi polčas je do rezultata 5:5 potekal pri izenačenih močeh. Tedaj so jesenški igralci naredili nekaj zaporednih napak in tako so gostje iz Kranja rezultat povečali in polčas končali z rezultatom 6:9 v svojo korist. V drugem polčasu so naši igralci zaigrali zopet slabo. Strelji so bili zaradi spolzke žoge netočni, ravno tako tudi medsebojne podaje. Igralci Kranja so bili na razmočenem igrišču bolj uspešni, saj že igrajo rokomet več kot osem let in imajo mnogo več izkušenih igralcev. Jesenški igralci jim niso bili dorasel nasprotnik in so zato tekmo izgubili z rezultatom 13:21. Tekmo je uspešno vodil sodnik Franc Šusteršič iz Kranja.

Za Jeseničane so nastopili: Krmelj, Sporar, Brejc, Rebolj, 1, Mavčec, Rozman, 1, Pogačnik, 3, Prešeren, 3, Pavlič, 1 in Geršak, 4.

## V Radovljici drugi

V petek, 15. septembra, so jesenški igralci kljub dežju odpotovali v Radovljico, na rokometni turnir na katerem so sodelovala ekipa: Predvor, Radovljica A, Radovljica B, Jesenice A in Jesenice B. Povabljeni je bila še ekipa Kranja, ki pa se turnirja ni udeležila zaradi tekme naslednjih dan z Jeseničani.

## Jesenice B : Radovljica B 4:6

Igra je bila zaradi dežja zelo naporna. Igralci so grešili v strelih in podajanju tako, da smo na prvi zadetek čakali celih deset minut. Prvi gol je dosegla ekipa Radovljice B, naši pa so takoj v protinapadu izenačili, vendar je ekipi domačinov nekaj sekund pred polčasom zopet uspelo povesiti in končati polčas z rezultatom 1:2 v svojo korist.

Tudi v drugem polčasu smo gledali zmedeno igro mladih igralcev. Jesenški igralci so večino strelov poslali čez gol in zato ni čudno, da so izgubili. Tekma se je končala z rezultatom 4:6 v korist Radovljice B in tako so naši igralci izpadli iz nadaljnega tekmovanja. Za Jesenice B so nastopili: Sporar, Rozman, 1, Rebolj, 1, Mavčec, 1, Antonič, 1, Zgonc in Gašperšič.

## Jesenice A : Radovljica B 10:5

Naši so z žrebom dobili kot prvega tekmeceko ekipo Radovljice B, ki je v prejšnji tekmi premagala jeseniško mlajšo ekipo. Jeseničani so se bolj poigravali kot pa igrali in kljub temu prvi polčas zaključili z rezultatom 7:1.

V drugem polčasu so pušteli igralcem Radovljice B, da so sami prihajali pred gol Krmelja in tako dosegli štiri zadetke. Tekma se je končala z rezultatom 10:5 v korist Jesenice.

V naslednji tekmi sta se pomerili prva ekipa Radovljice in ekipa Preddvora. Igralci Radovljice so jih z lahkoto premagali in izločili iz tekmovanja.

## Jesenice A : Radovljica A 5:7

V finalni tekmi sta se pomerili ekipi Jesenice in Radovljice. Po zelo izenačeni igri so uspeli igralci Radovljice prvi polčas zaključiti z rezultatom 4:3.

V drugem delu igre smo pričakovali boljšo igro in tudi več zadetkov, kar pa se ni uresničilo. Obe ekipi sta igrali zelo ležerno. Radovljica je kljub temu uspela zmagati in sicer z rezultatom 7:5.

Za Jesenice so nastopili: Krmelj, Brejc, Pogačnik, 1, Geršak, 1, Pavlič, 1, Prešeren, 1 in Žmitrek, 1.

Jeseničani so osvojili šele drugo mesto, ravno tako kot prejšnjo nedeljo v Ljubljani. Upajmo, da bo v tretje več sreče in da bodo uspeli biti tudi prvi. V naslednjem kolu prve gorenjske rokometne lige jesenški igralci igrajo v gosteh.

R.Z.

## Medobratno prvenstvo v plavanju

Prejšnji teden je bilo prvenstvo železarne Jesenice v plavanju, na katerem je nastopilo 71 tekmovalcev iz šteh obratov. Tekmovanje je vzorno organiziral Plavalni klub Jesenice,

### REZULTATI

50 metrov prost - moški (28 tekmovalcev): 1. Rudi Čuk, transport 0.32,0 sek, 2. Mitja Mišč, strojne delavnice 0.32,2, 3. Dušan Lavtar, strojno vzdrževanje 0.33,0, 4. Ivan Herman, HVZ 0.34,3, 5. Božo Kero, valjarna Bela 0.34,9.

50 metrov prsno - moški (15 tekmovalcev): 1.-2. Alojz Lebar, strojno vzdrževanje 0.44,4, 1.-2. Božo Kero, valjarna Bela 0.44,4, 3. Anton Kokalj, strojno vzdrževanje 0.46,3, 4.-5. Jože Češnjak, HVZ 0.47,0, 4.-5. Srečko Skrt

## Prvenstvo Železarne v lahkoi atletiki

V sredo, 13. septembra, je bilo na igrišču Podmežakljo medobratno prvenstvo Železarne v lahkoi atletiki. Prvenstvo se je udeležilo 129 tekmovalcev iz 12 obratov.

### Rezultati:

100 m moški (16 tekmovalcev): 1. Marjan Pristov valj. Bela 12,0 sek, 2.-3. Jani Jelovčan, stroj. vzdrž. 12,1, 2.-3. Mirko Klinar, stroj. del. 12,1, 4. Stanko Smolej, upravne službe 12,3, 5. Ivan Čufar strojno vzdrževanje 12,7.

300 m moški (12 tekmovalcev): 1. Milan Novak, strojno vzdrževanje 40,5, 3. Franc Pintar, upravne službe 42,0, 3. Jože Dolžan, strojna delavnica 42,6, 4. Ivo Trobič, HVZ 43,4, 5. Miran Šuligoj, strojno vzdrževanje 44,5.

1000 m moški (14 tekmovalcev): 1. Egidij Glavič, jeklovlek 25,9, 2. Franc Lah, transport 3.02,0, 3. Jože Dolžan, strojne delavnice, 3.05,8, 4.-5. Milan Novak, strojno vzdrževanje 3.06,8, 4.-5. Jože Češnjak, HVZ 3.06,8.

Hoja na 1500 m (5 tekmovalcev): 1. Franc Lah, transport 6.50,5, 2. Milevoj Radič, martinarna, 8.31,2, 3. Mirsad Čatak, strojno vzdrževanje 8.57,5, 4. Neša Podaja, martinarna 9.01,6.

Met krogle (22 tekmovalcev): 1. Pavel Poljanšek, OTK 11,66 m, 2. Tone Vidic, upravne službe 11,26 m, 3. Srečko Sudžukovič, jeklovlek 10,91 m, 4. Alojz Sebar, strojno vzdrževanje 10,57 m, 5. Marjan Pristov, valjarna Bela 10,51.

Skok v daljino (23 tekmovalcev): 1. Lado Klinar, strojne delavnice 5,39 m, 2. Stanko Smolej, upravne službe 5,32 m, 3. Franc Pintar, upravne službe 5,29 m, 4. Leon Žener, HVZ 5,11 m, 5. Milan Markovič, jeklovlek 5,09 m.

Skok v višino (13 tekmovalcev): 1. Pavel Poljanšek, OTK 165 cm, 2. Jani Jelovčan, strojno vzdrževanje 155 cm,

3. Leon Žener, HVZ 150 cm, 4. Franc Potočnik, valjarna Bela 145 cm.

Štafetni tek 4 X 100 m (6 ekip): 1. strojno vzdrževanje 50,9 sek, 2. Valjarna Bela 51,7, 3. Upravne službe 53,7, 4. Strugarna valjev 55,2, 5. HVZ 55,9, 6. martinarna 56,1.

Skupna uvrstitev ekip v lahkoi atletiki je naslednja:

1. Strojno vzdrževanje 5.056 točk, 2. Upravne službe 4.243 točk, 3. HVZ 3.399 točk, 4. Valjarna Bela 3.353 točk, 5. Martinarna 2.783 točk, 6. Strojne delavnice 2.187 točk, 7. Jeklovlek 2.063 točk, 8. strugarna valjev 1.885 točk, 9. OTK 1.158 točk, 10. Plavž 970 točk, 11. Javornik I 681 točk, 12. transport 307 točk.

## Solidna uvrstitev kegljačev na ledu v Gradcu

V soboto, 16. t. m. je bil v Avstriji — Gradec — v okviru ostalih športnih prireditev proslave 80-letnice obstoja ASKO, tudi mednarodni turnir v kegljanju na ledu. Tega turnirja sta se udeležili tudi dve ekipi iz KKJL Jesenice. Predvidena je bila sicer udeležba ene ekipi iz KKJL Bled, vendar ker so blejski kegljači v zadnjem trenutku svojo udeležbo odpovedali, smo bili primorani drugo ekipo nadomestiti iz vrst jesenških tekmovalcev.

Tako so na tem mednarodnem tekmovanju tekmovale ekipa JESENICE »MURKA« v sestavu Drinovec, Božič, Klinar Kobljar in Sodja, ter ekipa JESENICE »UNIVERZAL« v sestavi Babnik, Janez Rozman, Žgavc in Petrovič (brez rezervnega tekmovalca). Ob precej močni konkurenči, sodelovalo je 17 ekip iz Avstrije in ZR Nemčije, so bili na turnirju doseženi sledenje rezultati: 1. ESV Olympia-Weiz (Pesch) z 28 točkami (kol. 2.100), 2. 1.SSK-Salzburg I. s 26 točkami (kol.

2.070), 3. 1.SSK-Salzburg II. s 273 točkami (kol. 1.740), na 4. mesto oz. do 7. mesta so se uvrstile ekipa Koroške, Štajerske in Tirolske in sicer ESV Krottendorf, ESV Wöregl, HTSV Ebelsberg in VAS Beljak.

Na 8. mesto se je z doseženimi 15 točkami in količnikom 1.000, uvrstila naša ekipa JESENICE »MURKA« naša druga ekipa JESENICE »UNIVERZAL« pa na 14. mesto z rezultatom 12 točk in količnikom 0.670. Predzadnje t. j. 16 mesto z desetimi točkami ter zadnje mesto s šestimi točkami, pa sta zasedli obe ekipi ZRN, ki sta sodelovali na tem turnirju, t. j. EC Bayerland München in SV Gendorf.

Če upoštevamo, to, da so naši tekmovalci nastopili brez treninga in da so bili prvič v tej sezoni na ledeni ploskvi, kakor tudi konkurenco ob udeležbi avstrijskih elitnih ekip in prvakov, potem je uvrstitev naših tekmovalcev, predvsem ekipa »MURKA« dokaj solidna.

C.E.

## Upravne službe prvak Železarne v malem nogometu

Od 4. do 14. septembra je bilo prvenstvo Železarne v malem nogometu. Po razburljivih borbah v predtekmovanju, so se v finalu uvrstila moštva: upravne službe, katero je v polfinalu premagalo moštvo elektrojeklarne 3:2 in martinarna z zmago nad HVZ 5:1.

Finalni tekmi je prisostvovalo okoli 500 gledalcev, med katerimi so bili tudi glavni direktor mag. inž. KUNC, predsednik TO OO sindikata Železarne tov. Kobentar in nekateri drugi vodilni delavci. Tekma se je v regularnem času po zelo lepi in športni igri obeh moštov končala neodločeno 3:3 (2:2). Ker kljub podaljšku 2 x 10 minut ni prišlo do zmagovalca, so izvajali sedemmetrovke, pri čemer so imeli igralci upravnih služb več športne sreče in zmagali z rezultatom 7:6. Posebno poхvalo zaslužijo igralci martinarne, ki so se kljub dopolninskemu težkemu delu, po-

poldne športno borili ter fer prenesli poraz in čestitali zmagovalcem. Tretje mesto je osvojila ekipa elektrojeklarne, četrta pa je bila ekipa HVZ.

Zelo humno so ravnali tudi igralci upravnih služb, ki so del sredstev od nagrade za osvojeno prvo mesto namenili za poplavljene v Pomurju.

Š. B.

### Hokej

JESENICE : AUGSBURG  
6:2 (0:0, 6:1, 0:1)

### SKL

JESENICE : TRIGLAV (M)  
59:58 (32:27)

KROJ : JESENICE  
46:52 (15:23)

## NOGOMET

### Jesenice : Britof 7:2 (5:0)

V prvenstveni tekmi NPG so Jesenčani v nedeljo igrali z moštvom TVD Britof in zmagali z rezultatom 7:2 (5:0).

Zmaga domačih nogometnikov je popolnoma zaslužena, saj so bili vso tekmo boljši od svojih gostov. Gole za naše so dosegli: Stosič 2, Subotič 2, Sulejmanovič 2, Urek 2, Ljubič 2.

Za moštvo Jesenice so nastopili: Ilič, Trobič, Ilijevski, Kupljenik, Ljušič, Kačar (Rakovič E), Karahodžič, Hozdič, Rakovič S. in Noč.

V predtekmi so domači nogometniki premagali svoje sovrstnike iz Britofa z rezultatom 10:0 (6:0). Gole za naše so dosegli: Stosič 2, Subotič 2, Sulejmanovič 2, Urek 2, Ljubič 2.

Mladinci so v nedeljo dovoljan z večnim tekmečem Triglavom iz Kranja tekmo izgubili z rezultatom 3:1 (2:0). Po težkem in blatnem igrišču se naši niso mogli uspešno upirati gostom in so zasluženo izgubili od tokrat boljših gostov. Gol za naše je dosegel Cordič Zaim iz enajstmetrovke. S. B.

## KOŠARKA

### Veliko presenečenje na igrišču Podmežakljo

V sredo, 13. septembra, so Jesenčani košarkarji po dolgem času zopet prijetno presenetili. Na domačem igrišču so se srečali z vodečim moštvom SKL Celje.

Pred okrog 100 gledalci so domačini nastopili oslabljeni brez Piriha, vendar so kljub temu zmagali z rezultatom 83:75 (46:41).

Koče za Jesenice so dosegli: Bunderla 26, Muharemovič 18, Vauhnik 21, Lozar 10, Vujačič 4, Čampa 2, Šmid 2.

Naši so igrali odlično vse do devete minute drugega dela, ko so prišli v manjšo krizo. Toda v teh težkih trenutkih je na sceno stopil odlični Muharemovič, ki je s svojo odlično igro dal poleta tudi ostalim soigralcem. Uspešni so goste dohiteli, oziroma rezultat izenačiti in celo dobiti prednost. Le-to so obdržali do konca in zasluženo zmagali.

Ce bi naši košarkarji igrali vso sezono vsaj približno tako kot v sredo, potem se sedaj prav getovo ne bi borili za obstanek v ligi.

### Radenska : Jesenice 80:79

Jesenčani so na izredno težkem gostovanju v Radencih ponovili odlično igro iz tekme proti Celju. Tekmo z domačo ekipo so izgubili le z eno točko razlike.

Koče za Jesenice so dosegli: Bunderla 36, Muharemovič 7, Lozar 14, Vujačič 10, Pirič 4, Vauhnik 8.

Naši so zopet zaigrali odlično. Bili so boljši skozi vso tekmo, vendar pa proti domačim soigralcem in sodnikoma niso mogli ničesar. Sodnika sta sodila tako očitno v škodo našega moštva, da so domačini morali zmagati, pa če prav nezasluženo.

Za primer naj navedem, da so Jesenčani imeli žogo še 8 sekund pred koncem, podana je bila na Bunderla, katerega pa so domači igralci grobo zastavili toda sodniška piščalka je namerno ostala nema.

Klub porazu so si Jesenčani z minimalnim porazom ponovno povečali možnost za obstanek.

B. r.

### Jesenice : Sobota (žen.) 38:83 (15:32)

Domačinke so nas tokrat ponovno razočarale. Ekipa iz Murske Sobote jih je prekazala v vseh elementih igre. Sicer pa tako pomljena ekipa Jesenice zares ni mogla računati na zmago proti gostjam, ki so bile fizično in tehnično mnogo boljše od njih.

V ekipi Jesenice ponovno iz neznanih vzrokov ni nastopila Mira Potočnik (Vudričeva) kar vsekakor ni tovariško do ostalih zelo mladih soigralk.

Koče so dosegle: Volarič 18, A. Vudrič 8, Zorman 4, Lah 4, Uran 2, Papler 2.

## ODBOJKA

V nedeljo so imele jesenčke obdojkarice: Felc, Filipaj, Nemeč, Čehajič, Pajer, Toman, Mahnič, Strajnar in Lukek v gosteh ekipo OK Maribora, ki je mlada, perspektivna in homogena ekipa. Vendar so to pot Jesenčanke zaigrale kot prerocene, skoraj bi rekli enkratno in tekmo odločile v svojo korist z rezultatom 3:0 (11, 12, 9).

Tekma je bila lepa in dinamična, domačinke so grale odlično tako v polju kot na mreži, le nekoliko so bile

čeprav je vreme letos zelo muhasto, smo se vseeno odločili za izlet. Jesenčni planinci so se peljali le s sedežnico, drugi so šli v kočo, najbolj navdušeni udeleženci pa smo se povzpeli na vrh Dobrača. Enajst se nas je zagrizzlo v pobočje Dobrača. Med temi smo bili štirje otroci. Najmlajši je bil devetletni Koširjev Klemen, ki pa nam je držal korak, čeprav nismo hodili počasi. Bilo je že pozno po poldan. Nismo želeti, da bi nas zajela noč na belih počojih Dobrača. Na vrhu smo se razgledovali. Vrhovi Julijskih Alp so se pokazali v vsej

staro kepal. Okoli nas je bila snežna odeja. Nekateri planinci so se peljali le s sedežnico, drugi so šli v kočo, najbolj navdušeni udeleženci pa smo se povzpeli na vrh Dobrača. Enajst se nas je zagrizzlo v pobočje Dobrača. Med temi smo bili štirje otroci. Najmlajši je bil devetletni Koširjev Klemen, ki pa nam je držal korak, čeprav nismo hodili počasi. Bilo je že pozno po poldan. Nismo želeti, da bi nas zajela noč na belih počojih Dobrača. Na vrhu smo se razgledovali. Vrhovi Julijskih Alp so se pokazali v vsej

svoji lepoti. V svežem belem oblačilu, ki so si ga komaj nadeli, so bili še čudovitejši. Na severozahodu je kipela v nebo bela piramida Velikega Kleka. Se in še bi se lahko razgledovali, toda čas je bil naš gospodar. Sonce je tonilo za vrhovi Dobrača in z zadnjimi žarki zlatilo bela počaja, ko smo hiteli v dolino.

Kmalu za tem, ko smo prispevali h koči, smo sedli v avtobus in se odpeljali domov. Med tem so se vrhovi zlili v svino neba v molk jesenske noči. Bogdan Bricelj

## Majhna hala — velik uspeh

Prejšnji petek smo bili priča dogodku, kateremu velja posvetiti posebno pozornost. Mladi Murovčani so otvorili Minihalo. Skopa novica nam težko pričara pomembnost, ki jo mladinci z Murove prispevajo temu svojemu uspehu, zato moramo povedati, da se je z otvoritvijo tega športnega objekta uresničila želja, ki so jo začeli gojiti že leta 1969.

Takrat so začeli igrati namizni tenis kar na prostem, vendar so takoj začeli razmišljati o posebnem prostoru, kjer bi imeli mir pred sosedji in slabim vremenom. Niso se dosti pogovarjali. Izbrali so si prostor in zasadili

krampe. Prvo zmago, ki je bila plod prizadevnosti in iznajdljivosti, so slavili že 23. avgusta 1970, ko so na slovensen način otvorili svojo minihalo, o čemer smo takrat že poročali.

Vendar z doseženim še niso zadovoljni. Stene so bile tanke, pa tudi tla še niso nudila najboljših pogojev za trening. Nadaljevali so z delom. Zgradili so dvojne stene in preprečili mrazu, da bi jih pozimi oviral pri igranju nihovega priljubljenega »pinkponka«. To delo so končali 1. januarja 1971.

Da so resno trenirali in dobro izkoristili možnosti, ki jim jih je nudila minihala, dokazuje to, da so že leta 1970 postali sekcija namiznoteniškega kluba Jesenice. Zabeležili so tudi prve športne uspehe — sodelovali so v tekmovanju za jugoslovanski pokal, odigrali so vrsto prijateljskih srečanj, tekmujejo pa tudi v gorenjski ligi.

Ti uspehi so jih spodbudili, da so z delom nadaljevali. Zgradili so poseben prostor za garderober, v prostor za igranje pa so položili ladijski pod, ki jim nudi skoraj idealne pogoje za trening. Z uspehom so bili zadovoljni. Še posebej pa so se razveselili, ker so se otvorite udeležili tudi predsednik občinskega sindikalne sveta, predsednik in sekretar občinske zveze za telesno kulturo, predsednik namiznoteniškega kluba Jesenice in naročica Murovčanov. Novico o otvoritvi je posredoval celo ljubljanska televizija.

Vloženi trud in uspehi so spodbudili mladince na Murov, da bodo posvetili svoje delo vzgoji dobrih igralcev namiznega tenisa. Njihov cilj je sodelovanje v slovenski ligi. Tako pa otvoriti so imeli prijateljsko srečanje z ekipo Save iz Kranja, ki so ga izgubili z rezultatom 4:5, zato pa so naslednji dan slavili znago nad ekipo Fünkensteina z 9:0.

Upamo, da napori in uspehi mladih z Murove ne bodo ostali brez ustrezne podpore športnih in družbenih organizacij.

## Hokejisti na turneji v ZRN

V pondeljek zvečer so se vrnili iz turneje po Nemčiji hokejisti Jesenice. V petih dneh so odigrali štiri tekme in prepotovali preko 2000 kilometrov. Srečali so se z nasprotniki, ki trenirajo na ledu že od julija, poleg tega pa imajo moštva ojačana s švedskimi, kanadskimi in češkimi igralci.

V prvih tekmi turneje so se srečali z Bad-neheimom in izgubili 8:5 (2:2, 1:2, 5:1). Strelci za Jesenice so bili: Beravs 1, Poljanšek 1, Mlakar 1, Roman Smolej 2. Ekipa Krefelder igra v I. ligi in je ojačana s štirimi Švedi, tremi Kanadčani in enim Čehom. V izredno ostri tekmi so naši hokejisti zopet popustili v drugem delu tekme in izgubili z minimalno razliko.

V tretjem srečanju pa so se ponovno srečali z ekipo Krefelde. Tokrat je bil poraz nekoliko večji 9:2 (0:0, 4:1, 5:1), vendar pa sta k temu tudi prispevala sodnika, ki sta tolerirala izredno grobo igro domaćinov. Strelca za Jesenice sta bila Mlakar in Hafner.

V zadnjem srečanju pa so igrali z drugoligaško ekipo Iserlohn 4:4 (0:2, 1:2, 3:0). Strelci za Jesenice so bili: Milan Jan 1, Skrjanc 1, Roman Smolej 1 in Mlakar 1. Klub vodstvu 4:0 so Jesenčani le z največjo težavo ohranili neodločen rezultat, saj so pet minut pred koncem srečanja branili neodločen rezultat z dvema igralcema manj.

Turneja je pokazala, da je ekipa slabo pripravljena, kar je popolnoma razumljivo z ozirom na nekaj ur treninga na ledu.

M

bef

# Kaj bomo gledali v kinu

## KINO RADIO

23. septembra švedski film PIKA NOGAVICKA, v režiji Olle Helbon, v gl. vlogi Ingger Nelson, ob 15. uri.  
23. in 24. septembra italij. barvni film CIAKMULL MASCEVALEC, v režiji E. B. Clucher, v gl. vlogi L. Mann, ob 17. in 19. uri.

25. in 26. septembra franc. ital. barvni film ŽENA BANDIT, v režiji Jean Herman, v gl. vlogi Claudia Cardinale, ob 17. in 19. uri.

27. septembra angl. CS barvni film STRELI IZPOD VEŠAL, v režiji Horst Seemann, v gl. vlogi Werner Kanitz, ob 17. in 19. uri.

28. in 29. septembra franc. barvni film PREKINITEV, v režiji Claudio Chabrol, v gl. vlogi Stephane Audran, ob 17. in 19. uri.

30. septembra švedski barvni film PREGRESNI VIKAR, v režiji Torgny Wieman, v gl. vlogi Jarl Borsen, ob 17. in 19. uri.

## Kino PLAVZ

23. in 24. septembra franc. ital. barvni film ŽENA BANDIT, ob 18. in 20. uri.

24. septembra švedski film PIKA NOGAVICKA, ob 10. uri.

25. in 26. septembra ital. barvni film CIAKMULL MASCEVALEC, ob 18. in 20. uri.

27. in 28. septembra franc. barvni film BLAŽEN MED ŽENAMI ob 18. in 20. uri.

29. septembra angl. CS barvni film STRELI IZPOD VEŠAL, ob 18. in 20. uri.



CIAKMULL MASCEVALEC je italijanski western, ki govori o beguncih iz gorečega zapora, med katerimi je tudi Ciakmul, ki je zgubil spomin. Išče svojega očeta, ga najde in se maščuje nad svojimi sovražniki.



STANLIO IN OLIO — VEČNA NERODNEŽA — je eden od omnibusov humorja, ki naš popelje v čas nepozabnega umetniškega para — Stanlia in Olio.

## ZAHVALA

Ob težki izgubi dragega moža, očeta in deda

## IVOTA PODLIPCA

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, darovalcem venčev in cvetja, sosedom in vasičanom za nudeno pomoč in pevskemu zboru iz Žirovnice za žalostinke. Zahvaljujemo se tov. Razingerju, toy. Spornu in članu kolektiva Alpe-Adria za poslovilne besede ob odprttem grobu in vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti.

## Žalujoča žena Kati, sinova Ivka in Ferdo z družinama

## ZAHVALA

Namesto venca na grob poznane Jožefe SMOLE, je kolектив elektrodnega oddelka železarne Jesenice nakazal 210.— dinarjev za humanitarne namene socialnemu zavodu dr. Franceta Berglja Jesenice.

Uprava zavoda se iskreno zahvaljuje.

## ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujem tovarniškemu odboru osnovne organizacije sindikata Železarne za obisk na domu in darilo med boleznično.

Valerija Jelševar

## ZAHVALA

Sodelavcem mehanične delavnice na Javorniku se iskreno zahvaljujem za lepo spominsko darilo, ki sem ga prejel ob upokojitvi.

Ivan Samar

## BALINANJE

### Neuspeh jeseniške ekipe na državnem prvenstvu

V soboto in nedeljo je bilo v Ljubljani na igriščih Litostroja, Tivolija, Šiške in Zarje letošnje ekipno državno prvenstvo v balinanju na katerem je sodelovalo 16 ekip in to sedem iz Hrvaške, dve iz Črne gore in sedem iz Slovenije.

Med slovenskimi ekipami je bila tudi jeseniška ekipa v postavi: Vudrič, Dornik, Gučanac in Pavlič. Ekipa so bile izzrebane v štiri skupine. Jeseniška ekipa je bila v skupini z zagrebško Lokomotivo, ki jo je premagala 13:7, izgubila pa je z ekipo Ljubljana—Polje 13:2. V zadnji igri za uvrstitev med prvih osem pa je izgubila z ekipo Kemične iz Ljubljane 13:2.

Tako so se Jeseničani uvrstili na letošnjem državnem prvenstvu med 9. in 12. mestom. Za delni neuspeh so krive slabe vremenske razmere, delno pa so neuspehov krivi igralci sami.

Letošnji državni prvak so nepričakovano toda zasluzeno postali igralci Črne gore pred Mariborom, Poljem iz Ljubljane in Iskro iz Pulja.

C. K.

## ŽELEZARSKI IZOBRAŽEVALNI CENTER NA JESENICAH

### RAZPISUJE

v skladu s sklepom odbora za kadre železarne Jesenice šolanje v večernem oddelku SOLE ZA METALURŠKE DELAVCE za naslednje poklice:

- talilec pri plavžu, SM peči in elektro peči,
- valjavec pločevine,
- valjavec profilov,
- valjavec žice,
- hladno valjavec,
- žičar,
- oblikovalec profilov,
- izvlačevalce jekla.

Pogoji za šolanje so:

- uspešno končanih najmanj šest razredov osnovne šole,
- zaposlitev v ustreznih obratih železarne Jesenice,
- zaželen je odslužen kadrovski rok v JLA.

Šolanje za navedene poklice traja dve leti. Organizacija pouka in ugodnosti šolanja bodo določene po sporazumu s kadrovskim oddelkom železarne Jesenice. Po končanem šolanju dobijo absolventi uradno veljavno spričevalo za izučen poklic in s tem postanejo kvalificirani delavci. Praktično usposabljanje poteka v obratih železarne pri rednem delu, teoretično pa v šolskih učilnicah.

Kandidati, ki si želijo pridobiti ustrezno kvalifikacijo naj sporazumno z vodstvom obrata pošljijo prijave do 6. oktobra 1972 na naslov: Železarski izobraževalni center Jesenice. V prijavi navedite poleg rójstnih podatkov še obrat v katerem delate in poklic, ki se ga želite izučiti. Ko bomo zbrali prijave, bomo vpisane poklicali na skupni sestanek, kjer bodo dobili vsa pojasnila v zvezi s šolanjem.

### KS PODMEŽAKLJA OBVESČA

Krajevna skupnost Podmežaklje obvešča občane terena Podmežaklje, da bodo od 20. septembra 1972 dalje uradne ure za stranke vsak pondeljek in sredo od 16. do 19. ure v pisarni KS Podmežaklja, Mencingerjeva ulica št. 1.

Svet krajevne skupnosti Podmežaklja

### OSNOVNA SOLA KOROSKA BELA

razpisuje prosto delovno mesto

### SNAŽILKE

za nedoločen čas s polnim delovnim časom

Pogoj je sposobnost za opravljanje fizičnega dela in dobro zdravje. Poskusna doba traja dva meseca. Osebni dohodek po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov. Na razpolago je družinsko stanovanje v šolski stavbi. Pričetek dela je 2. oktober 1972.

Pismeno prošnjo prinesite osebno v pisarno šole do 25. septembra 1972.

### OBVESTILO KUPCEM

Trgovska podjetja: Rožca, Delikatesa, Zarja, Spečeria Bled — supermarket Jesenice in E-market Jesenice

### O B V E Š Č A J O

cenjene kupce, da od 18. septembra dalje v jesensko-zimskem času, ne bodo imela odprtih dežurnih trgovin ob nedeljah.

### ZAHVALA

Vsem sodelavkam in ostalim iz hladne valjarne — žičarne se za darila, ki sem jih prejela ob upokojitvi, iskreno zahvaljujem. Na delovnih mestih pa jim želim še veliko uspehov.

Marija Koren

### ZAHVALA

Sindikalnemu odboru goštinskega podjetja Železar se iskreno zahvaljujem za denarno pomoč ob smrti mojega moža, ki mi je bila zelo dobrodošla.

Francka Aleš

### ZAHVALA

Osnovni organizaciji sindikata železarne Jesenice in sindikalnemu odboru strojnegga vzdrževanja se najlepše zahvaljujem za brezplačno bivanje v Vratih.

Franc Bergant

### ZAHVALA

Sindikalnemu odboru transporta se najlepše zahvaljujem, da mi je omogočil brezplačen oddih na morju.

Janez Koren



Ob otvoritvi IX. letnih športnih iger slovenskih železarjev

## Športne igre delavcev ZP Slovenske železarne

V soboto so bile na Jesenicah IX. letne športne igre delavcev slovenskih železarjev, na katerih so nastopile ekipe iz Štor, Raven in Jesenice. Preko 160 tekmovalcev se je pomerilo v šestih športnih panogah. Žal pa je tekmovanje motilo slabo vreme in dež in le z največjo požrtvovljnostjo je pridnim športnim delavcem uspelo pripeljati tekmovanje do konca.

Na svečani otvoritvi v športni dvorani Podmežakljo, so sodelovali vsi udeleženci. V pozdravnem govoru je predsednik osnovne organizacije sindikata železarne Jesenice Franc Kobentar oral pomen iger za utrjevanje medsebojnih tovariških odnosov. Športne igre pa je oprl glavni direktor Železarne mag. dipl. inž. Peter Kunc in zaželet vsem tekmovalcem dobro počutje na Jesenicah in lepih športnih uspehov. Tako zatem se je pričelo tekmovanje, ki je prineslo naslednje rezultate:

### ATLETIKA

**Tek 100 m:** 1.-2. Jani Jevčan — Jes. 12.1, 1.-2. Marjan Pristov — Jes. 12.1, 3. Branko Robič — Štore 12.2, 4. Peter Stegel — Štore 13.00, 5. Boris Selič — Ravne 13.3,

6. Franjo Pangerc — Ravne 13.7.

**Tek 1000 m:** 1. Tonč Kelenc — Štore 2.46,3, 2. Srečo Kreuh — Ravne 2.49,2, 3. Miro Mohorič — Jes. 2.50,9, 4. Norbert Rodošek — Ravne 2.52,1, 5. Srečo Trpin — Jes. 2.52,4, 6. Franc Novak — Štore 2.53,0.

**Skok v daljino:** 1. Jože Čebašek — Jes. 575 cm, 2. Janez Dokl — Ravne 553, 3. Mirko Klinar — Jes. 532, 4. Boric Selič — Ravne 518, 5. Peter Spegel — Štore 505, 6. Franc Lubaš — Štore 465.

**Skok v višino:** 1. Pavel Poljanšek — Jes. 160 cm, 2. Branko Robič — Štore 150, 3. Gorazd Janko — Ravne 150, 4. Štefan Pisanec — Štore 145, 5. Franc Pintar — Jes. 145, 6. Miran Slatnišek — Ravne 145.

**Met krogla:** 1. Ivan Kristan — Ravne 12,32 cm, 2. Tone Vidic — Jes. 12,02, 3. Pavel Poljanšek — Jes. 11,93, 4. Franc Škorjanc — Štore 10,77, 5. Slavko Gnamuš — Ravne 10,58, 6. Albin Potočnik — Štore 10,56.

**Balkanska štafeta:** (800 × 400 × 200 × 100 m):  
1. Ravne 3.42,0,  
2. Štore 3.47,0,  
3. Jesenice 3.57,7.



Nogometna tekma Železarna Ravne - Štore

### Vrstni red v atletiki:

1. Železarna Jesenice 46 točk,  
2. Železarna Ravne 38 točk,  
3. Železarna Štore 33 točk.

**Kegljanje na asfaltu — ženske:** 1. Zdenka Mlinar — Ravne 134 kegljev, 2. Medika Prinčič — Ravne 117, 3. Dragica Kranjc — Štore 115, 4. Milica Pergar — Štore 115.

### Vrstni red:

1. Železarna Ravne 660 kegljev,  
2. Železarna Štore 613 kegljev,  
3. Železarna Jesenice 555 kegljev.

### Odbojka — ženske:

izidi tekem:  
Jesenice : Ravne 1:2 (15:8, 14:16, 15:17),  
Jesenice : Štore 2:0 (15:8, 15:11),  
Ravne : Štore 2:1 (10:15, 15:8, 15:6).

### Vrstni red:

1. Železarna Ravne 4 točke,  
2. Železarna Jesenice 2 točki,  
3. Železarna Štore 0 točk.

**Nogomet — moški nad 30 let:**  
izidi tekem:  
Ravne Štore 3:1 (3:0),  
Jesenice : Štore 2:2 (0:1),  
Jesenice : Ravne 1:1 (0:0).

### Vrstni red:

1. Železarna Ravne 3 točke,  
2. Železarna Jesenice 2 točki,  
3. Železarna Štore 1 točko.

### KOSARKA

izidi tekem:  
Jesenice : Ravne 59:37 (33:13),  
Jesenice : Štore 49:53 (29:33),  
Štore : Ravne 55:39 (26:13).

### Vrstni red:

1. Železarna Štore 4 točke,  
2. Železarna Jesenice 2 točki,  
3. Železarna Ravne 0 točk.

### STRELJANJE Z MK PUŠKO:

**Ženske posamezno:** 1. Majda Kralj (Jes. 255 krogov), 2. Elica Vehovar — Ravne 233, 3. Lidija Kavka — Štore 227,

## Pohod železarjev na Triglav odpovedan

V sredo, 20. septembra je bil v delavskem domu na Jesenicah razgovor, na katerem so bili prisotni: tov. Kobentar, predsednik TO OO sindikata Železarne, Pavel Lotrič, vodja oddelka za družbeni standard, Janez Krusic, vodja pohoda in Janez Jenko, referent za rekreacijo in nekateri vodiči alpinistov.

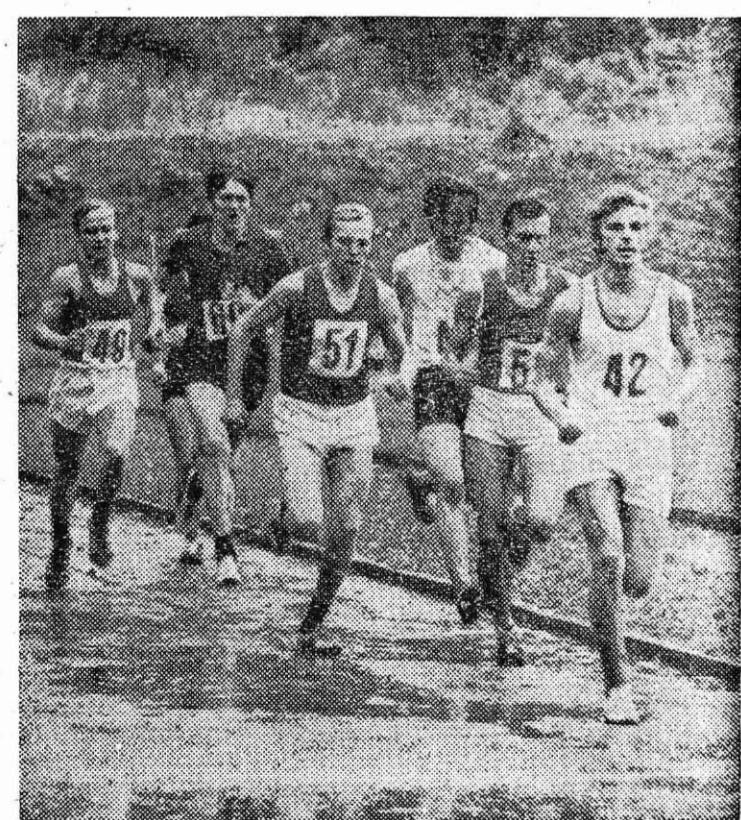
Sprejeli so sklep o odpovedi pohoda slovenskih železarjev na Triglav, ki ga vsako leto organizira komisija za rekreacijo pri TO OO sindikata Železarne. Vzroke za odpoved letošnjega pohoda je treba iskati v neustreznih vremenskih razmerah v Triglavskem pogorju. Po podatkih meteorološkega zavoda SRS od 20. 9. je na Kredarici 19 cm novega snega in ni izgledov za bistveno izboljšanje vremena. Da pa tradičionalne akcije ne bi povsem opustili, so se dogovorili, da bo 7. oktobra odšla na Triglav skupina alpinistov iz vseh treh tovarn ZPSŽ, ki imajo ustrezno opremo. S tem pohodom alpinistov bi simbolično nadaljevali vsakoletno akcijo — pohod železarjev na Triglav.

2. Železarna Štore — 805 krogov,  
3. Železarna Ravne — 674 krogov.

Svečani zaključek, katerega se je udeležil tudi generalni direktor ZP Slovenske železarne Gregor Klančnik, je bil na Bledu. Najbolje uvrščene ekipe so prejеле pokale in plakete, najbolje uvrščeni posamezniki pa zlate, srebrne in bronaste kolajne. Svečanemu zaključku je sledilo tovariško srečanje in v živahnih debati so športniki in sodelavci izmenjali medsebojna mnenja in izkušnje.

Ob sklepu tega zapisa moramo poudariti, da je bilo dobro organizirano in zato priznanje vsem, ki so sodelovali v organizaciji. Leto je bila zelo obširna, poleg vsega pa še zelo težka zaradi izredno slabega vremena.

bef



Tekači na 1000 m